

CON IL SOSTEGNO DI:



Région Autonome  
Vallée d'Aoste  
Régione Autonoma  
Valle d'Aosta



La Région  
Auvergne-Rhône-Alpes



CVA.  
énergie



haute  
savoie  
le Département



Sanas  
GRUPPO FS ITALIANE  
GUIDA BASTA

juillet 13 - 17 luglio 2022

# 58° GIRO CICLISTICO VALLE D'AOSTA mont blanc

Valido per: Prestigio Bicisport, Oscar Tuttobici

**SAINT-GERVAIS MONT-BLANC • SAINT-CHRISTOPHE • AOSTA  
PONT-SAINT-MARTIN • FONTAINEMORE • VALTOURNENCHE • BREUIL CERVINIA**

32 équipes de 16 pays  
5 étapes . 15.000 m D+ . 639 km

32 squadre da 16 paesi  
5 tappe . 15.000 m D+ . 639 km

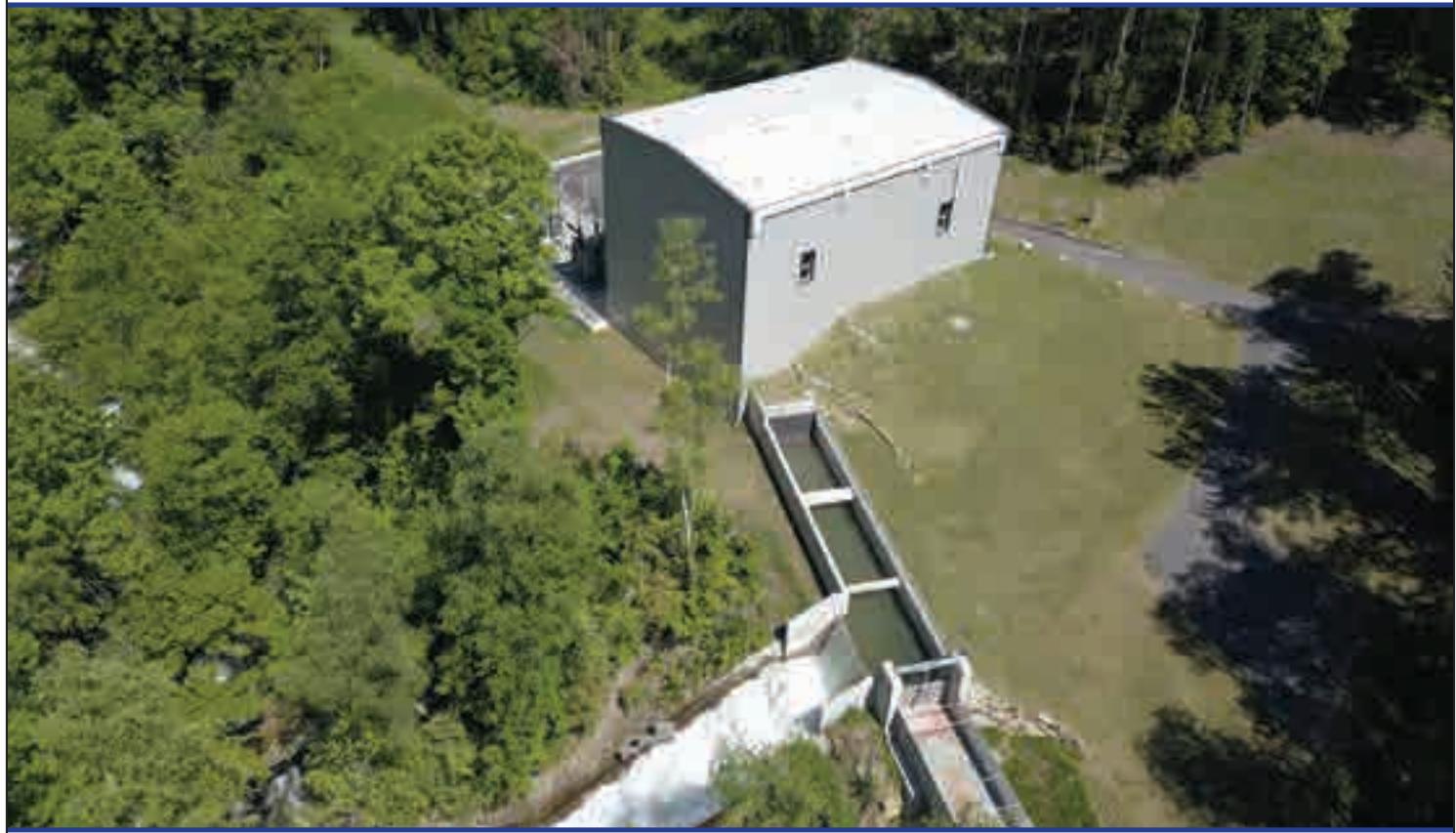


[www.girovalledaosta.it](http://www.girovalledaosta.it)

#GIROVDA



EAUX VALDÔTAINES



## CENTRALE DI ARVIER



**LA SOCIETÀ CICLISTICA VALDOSTANA**  
IN COLLABORAZIONE CON | EN COLLABORATION AVEC  
COMITÉ D'ORGANISATION HAUTE SAVOIE

ORGANIZZA

**58° GIRO CICLISTICO  
INTERNAZIONALE**

**VALLE D'AOSTA - MONT BLANC**

valido per il **Prestigio Bicisport**, per il premio **Oscar Tuttobici**

**UNDER 23**

**SOCIETÀ CICLISTICA VALDOSTANA A.S.D.**

Presidente	Riccardo MORET
Vice Presidente	François DOMAINE
Segretario	Luciano VIERIN
Consiglieri	Luca ALLADIO, Daniel AFFORTUNATO, Natale DODARO, Marzio FACHIN, Roberto FRANCESCONI, Davide ODISIO, Andrea PESSION
Componenti	Francesco Antonio MACRÌ, Alessandro SALVOTTI, Vasco SARTO

**COMITÉ D'ORGANISATION HAUTE SAVOIE**

Coordinateur	Jean-Yves VOISIN
Membres	Franck BARBE, Michel CASELLA, Jacques TICHON

**SALUTO DEL PRESIDENTE SOCIETÀ CICLISTICA VALDOSTANA A.S.D**

Après un temps d'arrêt (2020) et le petit redémarrage (2021), cette année la route du "Petit Tour" reprend l'endroit qui lui concerne.

Le repérage des lieux, les coureurs, les parcours se sont les opérations par lesquelles on dessine notre course cycliste,

Les beautés des territoires de montagne, de la Haute Savoie et du Val d'Aoste, un demain probablement aussi de la Savoie, du Piémont et du Valais, qui ont également en commun histoire, culture et tradition, ainsi que la foule des routiers, parmi lesquels il faut évidemment choisir, représentent la richesse de notre action.

C'est donc dans ce formidable enjeu que je vous présente cet important événement cycliste en donnant la bienvenue à tous et à toutes.

L'aide incomparable de l'Administration Régionale (notamment de l'Assessorat au tourisme et au sport) et du Conseil Régional de la Vallée d'Aoste, celui du Conseil Départemental de la Haute Savoie, des municipalités, des sponsors, nous autorisent à créer cette course magnifique.

Les meilleurs coureurs cyclistes under23 du monde sont là, avec l'envie de mettre en évidence leurs qualités stupéfiantes, leurs efforts athlétiques avec le désir de décrocher, pourquoi pas, à l'issue de la course, un contrat professionnel.

Un ringraziamento speciale a tutti i collaboratori, ai Direttori di corsa, ai commissari, alla Polizia stradale, alle scorte tecniche, ai servizi arrivi e partenze, ai responsabili della comunicazione, a tutti i servizi in generale ed infine a tutti i volontari che,

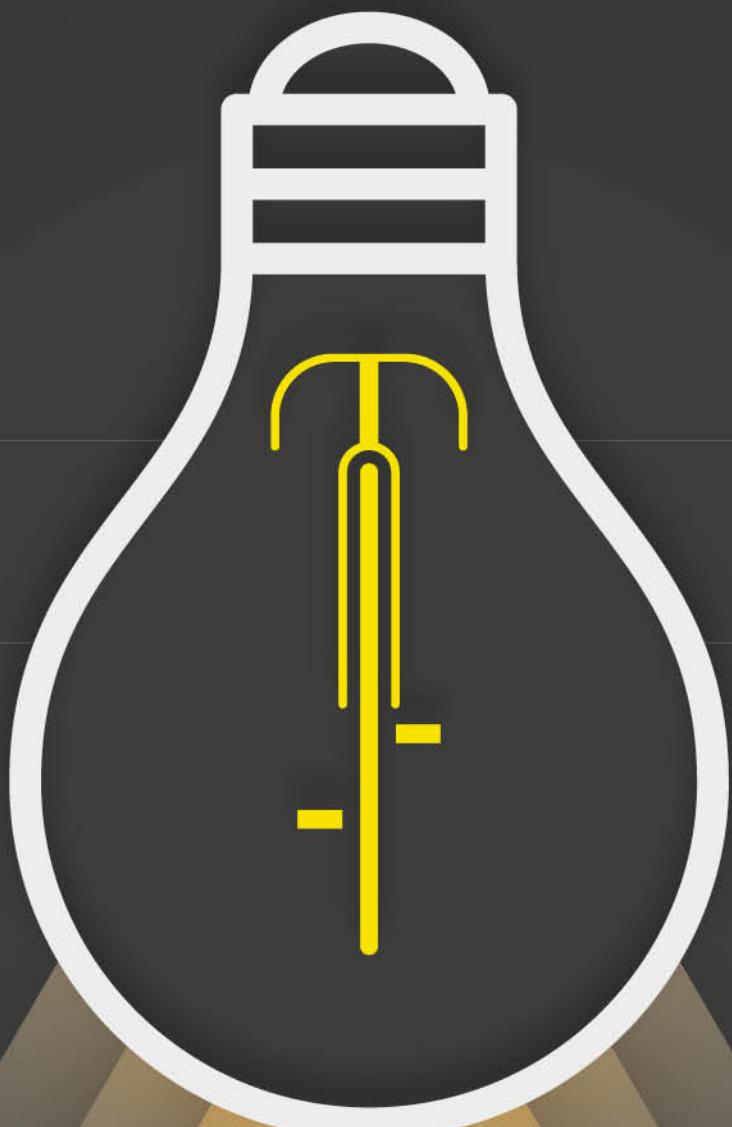
quotidianamente, si prodigano affinché il "viaggio", notoriamente severo del "Petit Tour", possa regalare emozioni ad atleti ed appassionati di questo sport, uno dei più adorati e prediletti in assoluto.



Good Race everyone, Heureuse Course à tout le monde, Buon Giro a tutti!!!

Riccardo MORET

**CVA**   
**energie**



Diamo  
**LUCE**  
alle tue  
PASSIONI

## COMITATO D'ONORE COMITÉ D'HONNEUR

### ITALIA

#### Dott. Erik LAVEVAZ

Presidente della Regione Autonoma Valle d'Aosta

#### Sig. Luigi BERTSCHY

Vice Presidente della Regione

Assessore allo Sviluppo economico, Formazione e Lavoro

#### Sig. Davide SAPINET

Assessore all'Agricoltura e Risorse naturali

#### Geom. Jean-Pierre GUICHARDAZ

Assessore ai Beni culturali, Turismo, Sport e Commercio

#### Sig. Carlo MARZI

Assessore alle Finanze, Innovazione, Opere pubbliche e Territorio

#### Dott. Luciano CAVERI

Assessore all'Istruzione, Università, Politiche giovanili, Affari europei e Partecipate

#### Dott. Roberto Alessandro BARMASSE

Assessore alla Sanità, Salute e Politiche sociali

#### Dott. Alberto BERTIN

Presidente del Consiglio Regionale della Valle d'Aosta

#### Sen. Albert LANIECE

Senatore della Repubblica

#### On. Elisa TRIPODI

Deputata al Parlamento Italiano

#### Dott. Ivo MORELLI

Questore della Valle d'Aosta

#### D.ssa Chiara MASSI

Comandante Sez. Polizia Stradale della Valle d'Aosta

#### Jean DONDEYNAC

Presidente Comitato C.O.N.I. della Valle d'Aosta

#### Cordiano DAGNONI

Presidente Federazione Ciclistica Italiana

#### Francesca PELLIZZER

Presidente Comitato F.C.I. della Valle d'Aosta

### FRANCIA

#### M. Alain ESPINASSE

Prefet de la Haute Savoie

#### M. Laurent WAUQUIEZ

Président de la Région Auvergne Rhône-Alpes

#### M.me Stéphanie PERNOD-BEAUDON

Région Auvergne Rhône-Alpes - Sports

#### M. Martial SADDIER

Président Conseil Départemental de la Haute Savoie

#### M.me Odile MAURIS

Vice-Présidente Conseil Départemental de la Haute Savoie - Sports

#### M. Jean Marc PEILLEX

Vice-Président Conseil Départemental de la Haute Savoie  
Maire Saint Gervais Mont Blanc

#### M.me Aurore TERMOZ

Conseil Départemental de la Haute Savoie

#### M. Xavier ROSEREN

Député de la Haute Savoie

#### M. Benoit TONANNY

Colonel Gendarmerie Haute Savoie

#### M. Thierry COULON

Président du Comité Départemental Olympique Sportif de la Haute Savoie

#### M.me Christelle REILLE

Président du Comité Auvergne Rhône-Alpes Cyclisme

#### M. Jean-Yves VOISIN

Président Comité Haute Savoie Cyclisme

## SALUTO PRESIDENTE DELLA REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA

È un piacere, a nome mio e della Regione autonoma Valle d'Aosta, dare il benvenuto agli atleti del 58° Giro ciclistico Valle d'Aosta Mont Blanc e a tutti coloro che seguono con passione ed energia quest'avventura, diventata tappa fissa degli eventi sportivi valdostani. Una tappa fissa, certo, ma non per questo scontata o facile da costruire: il mio ringraziamento va quindi anzitutto a coloro che lavorano per dare vita a un appuntamento sentito e partecipato, capace di rendere protagonista la nostra regione per chi si prepara a diventare un campione.

nazionale del Gran Paradiso, è il culmine di un movimento che sempre più diventa un fenomeno culturale e non solo una specialità sportiva. L'evoluzione tecnologica non ha portato il ciclismo a rinnegare la sua essenza, fatta di passione e dedizione, di sforzo e di disciplina tattica. Gli agonisti alle soglie del professionismo si cimentano in quest'impresa: confrontarsi con i propri limiti e raggiungere i propri obiettivi, in una gara con sé stessi che non può concludersi mai.



Il mio augurio è quindi che la Valle d'Aosta possa essere per i giovani atleti una la terra dove far crescere e maturare energie e volontà. Un luogo dove tornare, un domani, per ritrovare quelle strade e quei panorami che hanno accompagnato le sfide di ragazzi che diventano uomini e di giovani che diventano campioni, senza mai perdere l'entusiasmo e il desiderio di superarsi.

Erik LAVEVAZ

## SALUTO DEL PRESIDENTE DEL CONSIGLIO REGIONALE DELLA VALLE D'AOSTA

Anche quest'anno accogliamo con entusiasmo il Giro ciclistico internazionale della Valle d'Aosta - Mont Blanc che, come sempre, promette emozioni autentiche non solo agli sportivi e agli appassionati di ciclismo ma anche a tutti coloro che si affacciano per la prima volta al mondo delle due ruote da competizione. Le 16 nazioni rappresentate e i 32 team in gara ci regaleranno momenti indimenticabili incorniciati dalla magnificenza del nostro territorio che, aspro e difficile da conquistare, riserva a tutti il caloroso abbraccio delle montagne. Insomma, un "Petit Tour" solo per modo di dire perché anche questa 58° edizione si rivela molto impegnativa, con un'altimetria decisamente esigente, un percorso variegato con partenze veloci che si alternano a "strappi" in rapida successione: cinque tappe tutte da vedere, da vivere e da raccontare.

Aspettiamo con trepidazione il passaggio della festosa carovana che porterà il mondo del ciclismo

su strada direttamente a casa nostra, offrendoci momenti indimenticabili che resteranno saldamente impressi nella nostra memoria. Sarà, come sempre, una grande ed entusiastica sfida, resa possibile grazie allo sforzo organizzativo della Società ciclistica valdostana a cui rivolgiamo il nostro sentito ringraziamento, senza dimenticare chi lavora per far funzionare nel migliore dei modi questa imponente e impeccabile macchina organizzativa.



Ai team e agli atleti giungano i migliori auspici e il nostro più caloroso benvenuto.

Alberto BERTIN

## SALUT DU PRÉSIDENT DU CONSEIL DÉPARTEMENTAL DE LA HAUTE SAVOIE

La Haute-Savoie, terre par excellence de haute-montagne et de cyclisme, est fière d'accueillir, une nouvelle fois, le Tour Cycliste Vallée d'Aoste - Mont Blanc pour cette édition 2022.

Cette 58ème édition fait la part belle à notre territoire avec une première étape de 82 kilomètres au départ et à l'arrivée de Saint-Gervais. Les amateurs de vélo pourront attester qu'il s'agit là d'une première étape rapide avec un circuit à répéter quatre fois autour de Passy mais aussi exigeante avec la montée finale au Bettex.

Cette épreuve de cyclisme s'inscrit pleinement dans les nouveaux dispositifs du Conseil départemental de la Haute-Savoie en faveur du vélo. Pour les communes qui souhaitent accueillir le départ ou l'arrivée d'une étape du Tour de France ou du Critérium du Dauphiné, le Conseil départemental prend désormais intégralement le ticket d'inscription. Le soutien aux clubs cyclistes haut-savoyards pratiquant le vélo (route et VTT) est renforcé et comprend un accompagnement financier pour l'acquisition de vélos destinés aux jeunes li-

cenciés. Pour inciter les collégiens à l'utilisation du vélo, le nouveau dispositif « Savoir Rouler à vélo » a déjà été expérimenté dans 21 classes de 3 collèges, soit près de 600 collégiens. En parallèle, le Conseil départemental poursuit et renforce sa politique d'aménagement et de modernisation de pistes cyclables.



Comme pour les éditions précédentes, le Conseil départemental est partenaire de ce beau rendez-vous international de cyclisme où se côtoient 16 nations et 32 équipes déjà engagées composées des meilleurs jeunes espoirs de moins de 23 ans.

Rendez-vous donc cet été pour encourager sur le bord de nos routes l'ensemble des participants du Tour Cycliste Vallée d'Aoste - Mont Blanc !

Martial SADDIER



VEICOLI NUOVI, AZIENDALI  
KMØ E USATO GARANTITO



# GRUPPO SICAV2000

Concessionarie ufficiali Valle d'Aosta e Canavese

0165 40146

345 2649722

info@grupposicav2000.com

[www.grupposicav2000.com](http://www.grupposicav2000.com)

f GruppoSicav2000

## SALUTO DELL'ASSESSORE AI BENI CULTURALI, TURISMO, SPORT E COMMERCIO DELLA REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA

Sono molto lieto di poter dare nuovamente il benvenuto alla 58<sup>a</sup> edizione del Giro Ciclistico della Valle d'Aosta Mont Blanc e a tutti gli appassionati delle "due ruote".

Il 2022 è un anno importante per il ciclismo che ha segnato la ripartenza in grande stile con il ritorno in Valle d'Aosta della Corsa Rosa.

Ci siamo da poco lasciati alle spalle una tappa del Giro d'Italia da incorniciare e come anticipato lo scorso 29 aprile, in occasione della presentazione de "La Valle in Giro" di tre manifestazioni ciclistiche particolarmente "epiche", anche il Giro ciclistico della Valle d'Aosta quest'anno ritorna in grande spolvero con atleti U23 già di altissimo livello, provenienti da tutto il mondo, compresa la nazionale italiana, che saranno impegnati in cinque tappe molto impegnative a livello tecnico.

Questa competizione, che da più di mezzo secolo ormai accompagna gli amanti delle due ruote, ha segnato il solco delle gare a tappe per non professionisti a livello italiano ed internazionale, imponendosi come evento clou della stagione ciclistica estiva.

Anche quest'anno l'obiettivo è di dar vita ad uno spettacolo avvincente che permetterà di valorizzare anche il nostro territorio da un punto di vista turistico e culturale, grazie alle dirette streaming che avranno un occhio di riguardo per il nostro meraviglioso territorio con inquadrature dei nostri beni culturali nonché di scorsi di paesaggio molto suggestivi.

La Valle d'Aosta, palcoscenico naturale per questo sport, è già molto rinomata per i percorsi in bici e mountain bike; appuntamenti quali il Tour du Mont Blanc, la Aosta-Gran S. Bernardo, la Maiavalanche Europe Cup o le leggendarie salite "rosa" di Pila, di Verrogne e del Colle San Carlo sono già ampiamente conosciute e nel cuore di tanti atleti di livello che ogni volta ne portano il ricordo, come è accaduto a Fabio Aru, Wladimir Belli e, non ultimo, il vincitore della tappa Rivarolo-Cogne, Giulio Ciccone.

Il mio augurio è che la Valle d'Aosta possa continuare a sviluppare ed esportare una vocazione sportiva che ci contraddistingue non solo nell'ambito degli sport invernali ma anche nella stagio-

ne estiva, ergendosi a punto di riferimento in particolare alle discipline a due ruote, dal ciclismo su strada al cross-country passando per il down-hill, partendo proprio dalla solida reputazione che il Giro Ciclistico della Valle d'Aosta si è costruita in quasi sessant'anni di storia.



L'Assessorato che rappresento continua ad impegnarsi sempre di più per collaborare con partners ed istituzioni di alto livello del mondo sportivo nazionale ed internazionale al fine di implementare l'offerta sportiva ed esplorare nuove opportunità e l'arricchimento della proposta di eventi di alto livello - come il Giro della Valle d'Aosta - consolidano le basi sulle quali costruire il percorso di candidatura della Valle a Regione Europea dello Sport 2023.

Jean-Pierre GUICHARDAZ

## SALUTO DEL PRESIDENTE FEDERAZIONE CICLISTICA ITALIANA

Il 58<sup>o</sup> Giro della Valle d'Aosta torna con l'edizione 2022 ai fasti del passato, con ben 5 frazioni. Si tratta di una prova a tappe di livello internazionale che, a mia memoria, ha sempre lanciato corridori che poi si sono affermati nel ciclismo professionistico.

La Società Ciclistica Valdostana, del Presidente Riccardo Moret, ha così saputo superare di slancio le difficoltà legate alla Pandemia e riproporre un grande spettacolo di livello internazionale.

Il nostro ciclismo ha estremamente bisogno di prove come la vostra, perché permette ai ragazzi di confrontarsi con una concorrenza di alto livello, formarsi come atleti, mettendoli così nelle condizioni di capire le regole di uno sport tanto bello quanto duro.

Ci prepariamo a vivere un Giro all'insegna delle emozioni, che sono quelle che ci fanno appassionare, delle incertezze e delle sfide. Una gara sempre aperta fino all'ultimo grazie a percorsi a spettacolari, tecnici e insidiosi.

Partiremo da Saint Gervais, in Francia, segno della vicinanza non solo geografica tra due aree di confine e mai come in questo caso possiamo parlare di montagne che uniscono all'insegna del ciclismo.

Vi faccio i miei complimenti per la professionalità e la passione che ogni anno mettete per dar vita ad un Giro della Valle d'Aosta sempre più bello, sfidando le crescenti difficoltà burocratiche e coinvolgendo un intero territorio innamorato del ciclismo non solo sotto forma di agonismo, ma anche come bellissima opportunità di turismo.



Cordiano DAGNONI



## SALUTO DEL PRESIDENTE COMITATO VALLE D'AOSTA DELLA FEDERAZIONE CICLISTICA ITALIANA

Il mio più sincero saluto al 58<sup>o</sup> Giro della Valle d'Aosta, ogni anno è una grande emozione che si rinnova, in questo 2022 però, il petit Tour si presenta rafforzato, con grande entusiasmo e credibilità, consapevole di aver superato questi difficili anni della pandemia.

Il Comitato Regionale è orgoglioso di vedere nel calendario internazionale questa importante manifestazione che richiama l'attenzione di importanti team da tutto il mondo con i loro migliori atleti, giovani ciclisti che attraverso il Giro della Valle aspirano a diventare professionisti. Per il nostro movimento regionale questo evento è, ed è sempre stato, un ottimo volano a promozione dell'attività per le categorie giovanili e non solo, molteplici gli eventi collaterali organizzati: la Young Cup per esordienti e allievi, il gioco ciclismo e le cicloscal-

te per gli amatori oltre a darci, quest'anno, la spinta all'organizzazione del primo corso ASA nella nostra regione.

Ringrazio la Società Ciclistica Valdostana per il costante impegno organizzativo, svolto con passione e competenza, augurando una 58<sup>a</sup> entusiasmante edizione agli atleti, ai team e a tutti gli appassionati di ciclismo che potranno godere del grande spettacolo che il Giro della Valle d'Aosta sa regalare.



Francesca PELLIZZER

# RADIO UFFICIALE DEL GIRO VALLE D'AOSTA

## TUTTE LE TAPPE IN DIRETTA



NON SEI IN VALLE D'AOSTA?  
VUOI ASCOLTARE I PODCAST  
O SCARICARE LA NOSTRA APP?

VENI A TROVARCI SU  
[WWW.RADIOPROPOSTAINBLU.IT](http://WWW.RADIOPROPOSTAINBLU.IT)

## VIDEO UFFICIALI

### DISPONIBILI SU

[WWW.RADIOPROPOSTAINBLU.IT](http://WWW.RADIOPROPOSTAINBLU.IT)

[WWW.GIROVALLEDAOSTA.IT](http://WWW.GIROVALLEDAOSTA.IT)

[WWW.BIKECHANNEL.IT](http://WWW.BIKECHANNEL.IT)

CANALE 259 DTT IN HBBTV **BIKE**

PRODUZIONE

IN COLLABORAZIONE CON



## ASCOLTACI IN FM

AOSTA 107.8  
MEDIA VALLE 107.4  
BASSA VALLE 107.8  
DONNAS E PONT-SAINT-MARTIN 103.6  
TORGNON E VALTOURNENCHE 107.6  
BRUSSON 88.5  
AYAS 107.6  
FONTAINEMORE 107.6  
GABY 107.4  
GRESSONEY 87.9  
CHAMPORCHER 90.6  
AYMAVILLES 107.6  
COGNE 107.4  
VALLE DEL GRAN SAN BERNARDO 107.4  
OYACE 88.2  
BIONAZ E OLLOMONT 107.6  
INTROD E VILLENEUVE 87.8  
RHEMES 107.4  
ARVIER 90.9  
AVISE 87.6  
MORGEX E LA SALLE 107.7  
LA THUILE 88.2  
COURMAYEUR 107.4



TOSCANASPRINT  
GIRO VALLE D'AOSTA



CICLISMO TOSCANA SPRINT  
RADIOPROPOSTA IN BLU  
GIRO CICLISTICO VALLE D'AOSTA  
**BIKE CHANNEL**

## ORGANIZZAZIONE DI CORSA

### ORGANISATION DE COURSE

Presidente Comitato Organizzatore . . . . .	Riccardo MORET
Président Comité d'Organisation	
Vice-Presidente Comitato Organizzatore . . . . .	François DOMAINE
Vice-Président Comité d'Organisation	
Direzione di Organizzazione . . . . .	Luca ASTEGGIANO, Gianfranco MARIETTA, Giorgio MANA
Direction d'Organisation	
Collegio Commissari . . . . .	Xabier BILBAO ZABALA, Pierre CURCHOD, Gianluca CROCETTI, Nicola DONATIELLO, Antonio BISIGNANI, Giovanni PASSARELLI
Collège des Commissaires	
Addetto Collegio Commissari . . . . .	Natale DODARO
Préposé Collège des Commissaires	
Ispettore Antidoping . . . . .	Derek ROONEY
Agent de Contrôle du Dopage	
Addetti Antidoping . . . . .	Francesco Antonio MACRÌ
Préposés Contrôle du Dopage	
Responsabile Sicurezza . . . . .	Luca ASTEGGIANO
Réponsable Sécurité	
Ispettore di percorso . . . . .	Mario BENSI
Inspecteur de parcours	
Scorta . . . . .	Polizia Stradale Italiana - Police routière italienne
Escorte	
Scorta Tecnica . . . . .	Team S.T.A.G. - Acqui Terme
Escorte Technique	
Cronometristi . . . . .	Delegazione F.I.C.R. della Valle d'Aosta
Chronométrieurs	Délegation F.I.C.R. de la Vallée d'Aoste
Transponder e Videofinish . . . . .	Grandjean Sport Organisation (F)
Transponder et Videofinish	
Assistenza Tecnica Neutra . . . . .	Team CASOLARI
Assistance Technique Neutre	
Radio informazioni . . . . .	Lega Ciclismo Professionistico
Radio information	
Servizio Partenze e Arrivi . . . . .	BIKE SERVICE a.s.d.
Service départs et arrivées	
Sicurezza Partenze e Arrivi . . . . .	Mauro OLIVERO
Sécurité départs et arrivées	
Speaker partenze e arrivi . . . . .	Paolo MEI
Speaker départs et arrivées	
Interpreti . . . . .	Matteo BALESTRINI, Roberto VASSONEY
Interprètes	
Relazioni con i team . . . . .	Marzio FACHIN
Rélations avec les teams	
Segreteria . . . . .	Luciano VIERIN, Alessandro SALVOTTI, Carla GOZELLINO
Secrétariat	
Comunicazione . . . . .	Luca ALLADIO
Communication	
Sito Web e Social Media . . . . .	Roberto VASSONEY
Sistemazione Alberghiera . . . . .	Gesuela SICILIANO SILVESTRO
Hébergement	
Servizio foto . . . . .	Courthoud Photographer
Service photo	
Servizio video - radio . . . . .	Radio Proposta in Blu, Toscana Sprint
Service vidéo - radio	
Maglie leader classifiche . . . . .	Veloplus Srl
Maillot leader classements	

### VOLONTARI ADDETTI ALL'ORGANIZZAZIONE

#### BÉNÉVOLES PRÉPOSÉS À L'ORGANISATION

Roberto ARESCA	Corrado COTTIN	Stephen MORET
Sara ARESCA	Marino DOMAINE	Angelo NICCO
Alessandro BARRA	Domenico FONTE	Renzo ODISIO
Dino BOVEROD	Luca FORNELLO	Renato PETIT
Morena BUSSETTI	Viviana HERIN	Romeo POMPA
Elio CARIA	Daniele LODOLA	Massimo ROVINA
Christian CAVALLERA	Maurizio MELERA	Federico SERPONE
Antonio CONVERSANO	Mederic MORANDI	Laurent TURCOTTI
Remy CURTAZ	Thierry MORET	

### ALBO D'ORO | LIVRE D'OR

1962	1° VENDEMMIATI Gilberto	ITA
1963	1° MOTTA Gianni	ITA
1964	1° PASSUELLO Adriano	ITA
1967	1° PECCIELAN Arturo	ITA
1968	1° VIANELLI Franco	ITA
1969	1° URBANI Vittorio	ITA
1970	1° BARONI Franco	ITA
1971	1° CORTI Mario	ITA
1972	1° DALL'ANESE Efrem	ITA
1973	1° MIRRI Gabriele	ITA
1974	1° RODELLA Giuseppe	ITA
1975	1° PIZZINI Leone	ITA
1976	1° MASÌ Francesco	ITA
1977	1° VANOTTI Ennio	ITA
1978	1° GOSETTO Claudio	ITA
1979	1° PAGANESSI Alessandro	ITA
1980	1° VERZA Fabrizio	ITA
1981	1° VIOTTO Maurizio	ITA
1982	1° TOMASINI Stefano	ITA
1983	1° WALLAYS Luc	BEL
1984	1° GIUPPONI Flavio	ITA
1985	1° BRYKT Stefan	SWE
1986	1° LANTERI Marco	ITA
1987	1° PHILIPOT Fabrice	FRA
1988	1° ZAINA Enrico	ITA
1989	1° GOTTI Ivan	ITA
1990	1° GOTTI Ivan	ITA
1991	1° BELLI Vladimir	ITA
1992	1° SIMONI Gilberto	ITA
1993	1° MENEGOTTO Roberto	ITA
1994	1° PISTORE Roberto	ITA
1995	1° FOIS Valentino	ITA
1996	1° VANDELLI Claudio	ITA
1997	1° MIORIN Devis	ITA
1998	1° PUGACI Igor	MLD
1999	1° KADLEC Milan	CZE
2000	1° POPOVYCH Yaroslav	UKR
2001	1° POPOVYCH Yaroslav	UKR
2002	1° MARZANO Marco	ITA
2003	1° MARZANO Marco	ITA
2004	1° NOSE Tomaz	SLO
2005	1° POSSONI Morris	ITA
2006	1° BISOLTI Alessandro	ITA
2007	1° CANO ARDILA Alex Norberto	COL
2008	1° GAIA Michele	ITA
2009	1° PINOT Thibault	FRA
2010	1° IGNATENKO Petr	RUS
2011	1° ARU Fabio	ITA
2012	1° ARU Fabio	ITA
2013	1° VILLELLA Davide	ITA
2014	1° SUAZA ARANGO Bernardo 2° EIKING Odd Christian	COL NOR
2015	1° POWER Robert 2° DE PLUS Laurens	AUS BEL
2016	1° FRANKINY Kilian 2° MAS Enric 3° PADUN Mark	SUI ESP UKR
2017	1° SIVAKOV Pavel 2° LAMBRECHT Bjorg 3° STORER Michael	RUS BEL AUS
2018	1° PRONSKIY Vadim 2° INKELAAR Kevin 3° GREGAARD WILSLY Jonas	KAZ NED DEN
2019	1° VANSEVENANT Mauri 2° HARTLEY Adam 3° INKELAAR Kevin	BEL GBR NED
2021	1° THOMPSON Reuben 2° GAROFOLI Gianmarco 3° PETRUCCI Mattia	NZL ITA ITA



✓ ECOBONUS 50

## Artigiani del Serramento

Dove **tradizione**  
e **tecnologia**  
si incontrano



da Engaz la finestra ideale

- Legno
- Legno Alluminio

Laboratorio di decorazione  
di Sonia Biagiotti



SERRAMENTI CERAMICHE BROCANTE DECORI  
SHOWROOM aperto dal lunedì al sabato



# SAINT GERVAIS MONT BLANC | ESPACE MONT BLANC

Av. Mont Paccard

DALLE 9.00 ALLE 10.30

## PROGRAMMA DELLE OPERAZIONI PRELIMINARI

### PROGRAMME DES OPÉRATIONS PRÉLIMINAIRES

- Operazioni di controllo licenze e distribuzione materiali organizzativi.  
*Opérations de contrôle des licences et distribution des matériaux de course.*
- Accreditto società e seguito ufficiale.  
*Prise en charge des Équipes et personnel d'organisation.*
- Sistemazione alberghiera concorrenti e personale d'organizzazione.  
*Hébergement coureurs et personnel d'organisation.*
- Radio-tour: consegna e controllo ricetrasmettenti.  
*Radio-tour: remise et contrôle des appareils radio.*
- Alle ore 11.00 negli stessi locali, riunione tecnica del Collegio dei Commissari con Direzione di Organizzazione, Cronometristi, Direttori Sportivi e Servizi di Sicurezza.  
*À 11h00 dans les mêmes locaux, réunion du Collège des Commissaires avec Direction d'Organisation, Chronométreurs, Directeurs Sportifs et Services de Sécurité.*
- Alle ore 13.00 negli stessi locali, riunione "sicurezza" del Collegio dei Commissari con autisti e personale di organizzazione in corsa.  
*À 13h00 dans les mêmes locaux, réunion « sécurité » du Collège des Commissaires avec chauffeurs et officiers à niveau course.*

# ASSISTENZA SANITARIA | ASSISTANCE SANITAIRE

## ASSISTENZA SANITARIA IN CORSA | ASSISTANCE SANITAIRE EN COURSE

Medici di corsa: Dott. Graziano FANTON e Dott. Roberto GAGLIARDINI

## AMBULANZE | AMBULANCES

Valle d'Aosta: Servizio C.R.I.

Haute-Savoie - Ambulances Perollaz

## INDIRIZZI DEGLI OSPEDALI | ADRESSES DES HÔPITAUX

IN ITALIA - EN ITALIE

OSPEDALE REGIONALE - V.le Ginevra, 3 - Aosta ..... tel. 0165.543292

IN FRANCIA - EN FRANCE

HOPITAUX DU PAYS DU MONT BLANC - 380, Rue de l'Hôpital - SALLANCHES (F) ..... tél. +33 04 50 47 30 30

**FREQUENZA RADIO CORSA: VHF 149,850 - FREQUENCE RADIO TOUR: VHF 149,850**

## SISTEMAZIONE ALBERGHIERA

### Ai Sigg. Direttori Sportivi, Atleti, Accompaniatori e a tutti i componenti la carovana.

Messieurs les Directeurs Sportifs, Athlètes, Suiveurs et à tous le personnel d'Organisation

Gli albergatori sono stati pregati di accettare esclusivamente le persone assegnate dall'organizzazione e respingere se non vi sono posti disponibili altre persone che si presentano e pretendono di essere alloggiate. I sigg. dirigenti, concorrenti, accompagnatori e personale dell'organizzazione sono quindi invitati a non fare arbitrari spostamenti recandosi esclusivamente negli alberghi a loro assegnati. In caso di cambiamenti non autorizzati non verranno loro riconosciute le spese relative.

Si raccomanda a tutti gli ospiti degli alberghi un comportamento civile e rispettoso degli arredi e delle dotazioni di biancheria; qualsiasi eventuale richiesta di rimborso danni verrà addebitata ai responsabili e/o alle squadre.

*Les hôteliers ont été priés d'accepter seulement les personnes signalées par l'organisation et de refuser d'autres personnes qui prétendent d'avoir un logement, à moins qu'il y ait encore des places disponibles. Les dirigeants, accompagnateurs, concurrents et le staff du "Giro" sont donc priés de ne pas effectuer des changements de logis, restant dans les hôtels indiqués par l'organisation. En cas de changement non autorisé ils seront considérés responsables et les frais ne seront pas remboursés.*

*On recommande à tous les hôtes des auberges un comportement civil et respectueux des décos et de la lingerie en dotation; toutes les éventuelles demandes de remboursement de dommages seront débitées aux responsables et/ou aux équipes.*

# Il Traforo del Monte Bianco...



...degli spazi da scoprire.

Scoprite i nostri abbonamenti multi-transiti  
a prezzi vantaggiosi per residenti e turisti.

[www.tunnelmb.net](http://www.tunnelmb.net)

App TMB Mobility



Téléchargez l'application  
du Tunnel du Mont Blanc

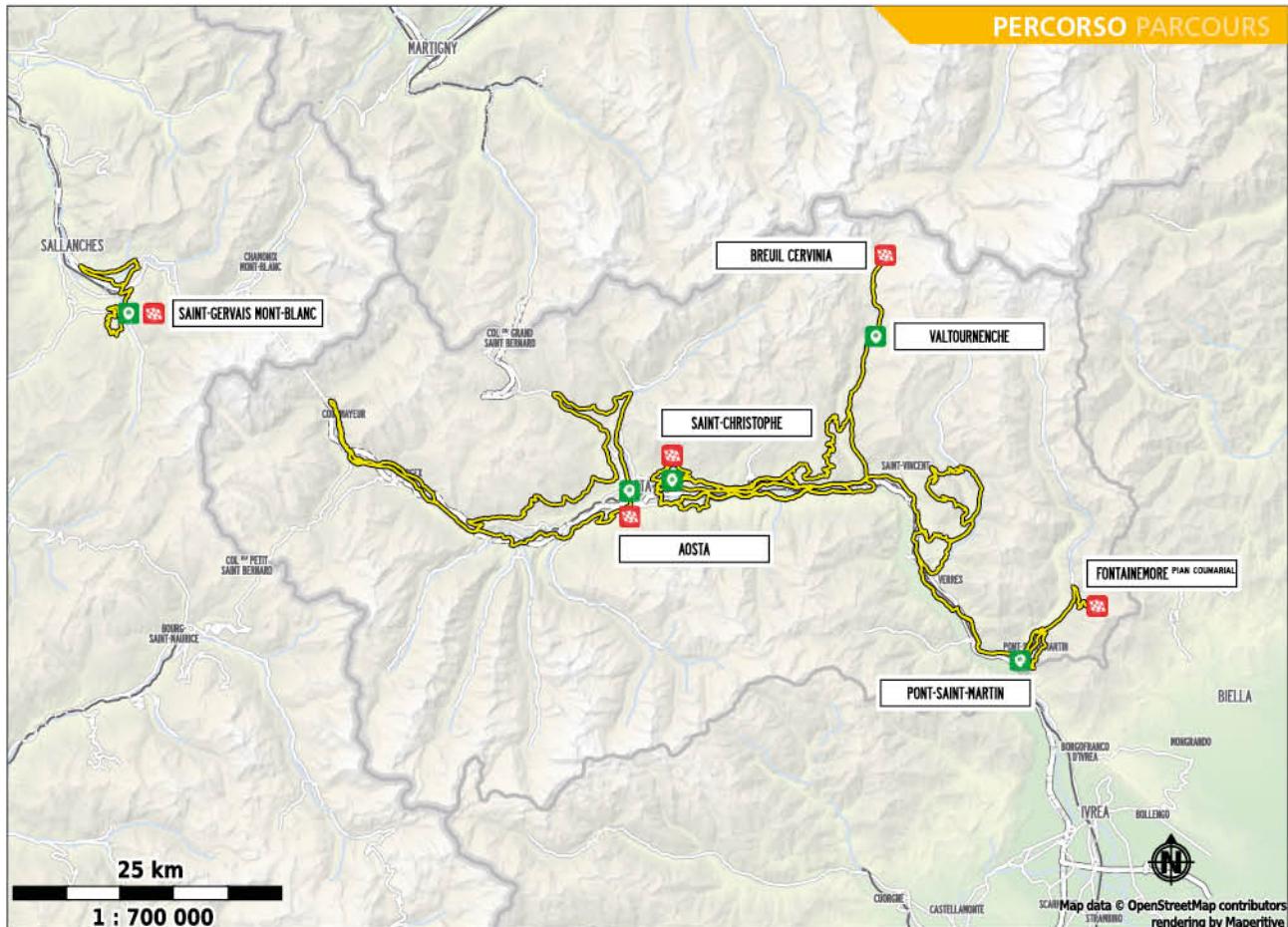
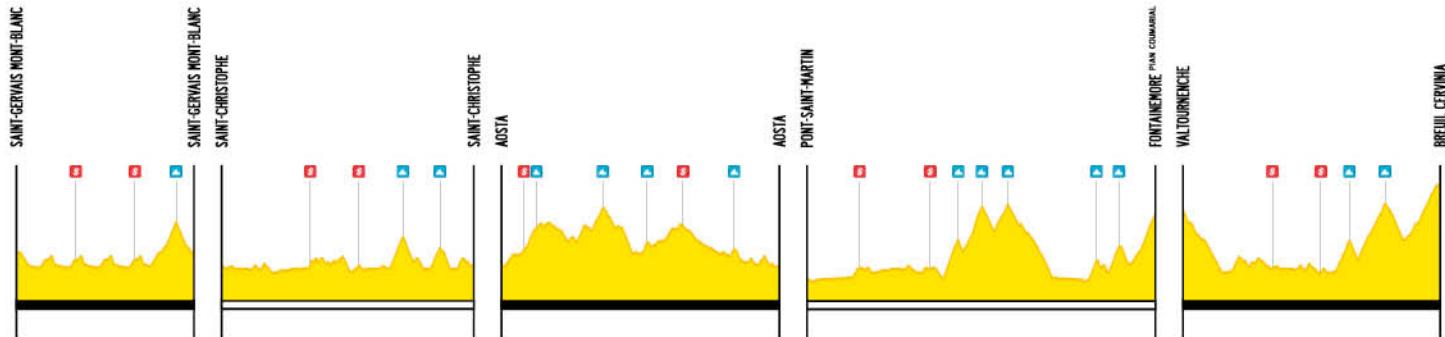
Scaricate l'applicazione del  
Traforo del Monte Bianco

INFO VIABILITÀ

Consultez le calendrier des  
interruptions de la circulation

Consultate il calendario delle  
interruzioni della circolazione



● **PLANIMETRIA GENERALE**  
 PLAN GÉNÉRAL

● **ALTIMETRIE**  
 PROFILS


**ARMABAT**  
ARMATURE - POSE - NÉGOCE

**ACIBAT**  
CIMENTS - VRAC - SACS

Rue de la digue - BP 5 - 74960 CRAN-GEVRIER CEDEX - T. 04 50 57 35 86

**Ambulances**  
**PERROLLAZ**  
Pays du Mont-Blanc

04.50.58.27.55  
840, Route du Fayet  
74700 Sallanches  
[facturation@perrollaz.fr](mailto:facturation@perrollaz.fr)

# SAINTS GERVAIS

MONT-BLANC



## #LE MOTIONS #ALPINES

Chez nous il suffit de 2 roues pour vous sentir pousser des ailes...

[www.saintgervais.com](http://www.saintgervais.com)

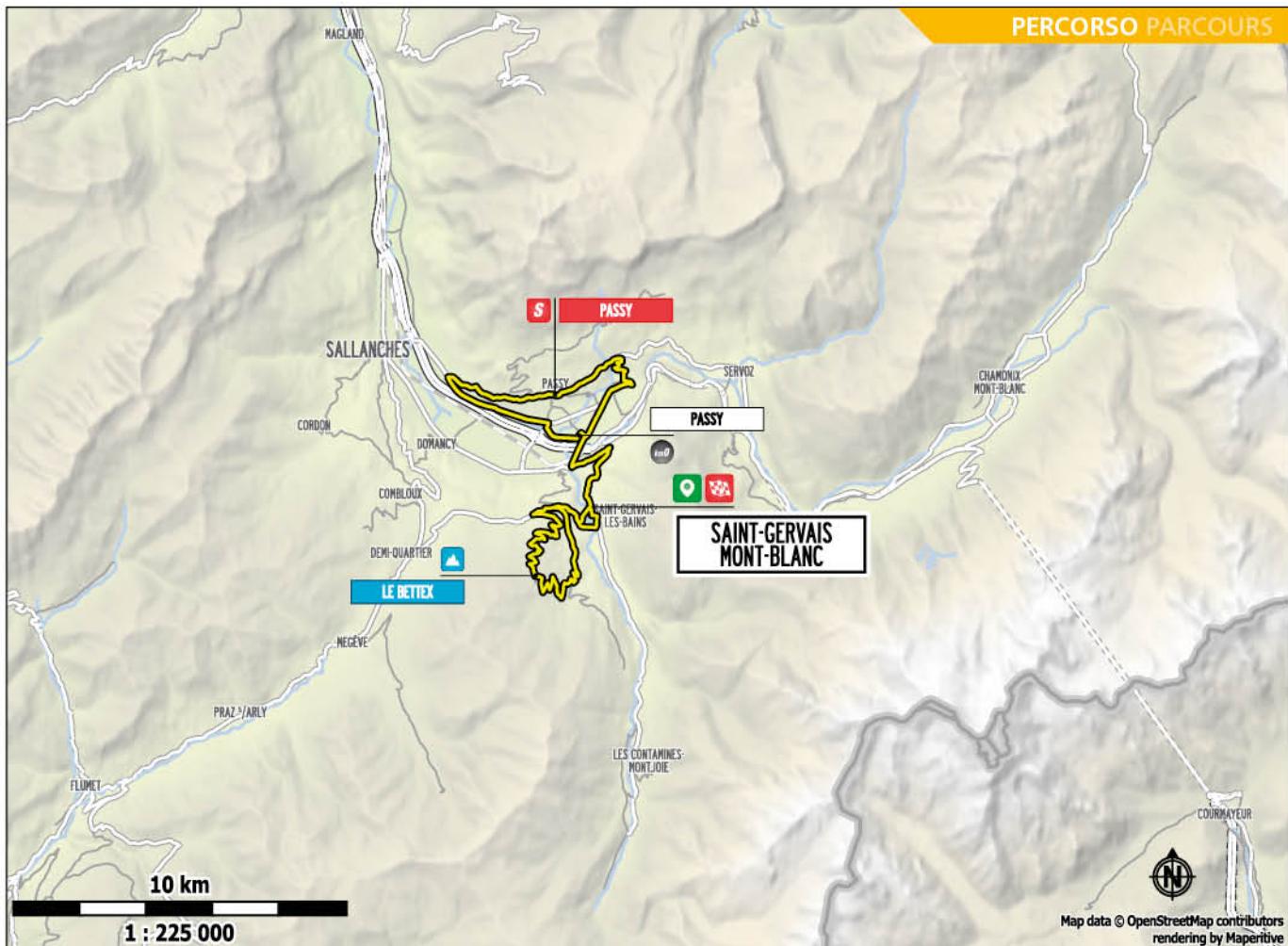


flashez, explorez !

## SAINT-GERVAIS MONT-BLANC > SAINT-GERVAIS MONT-BLANC

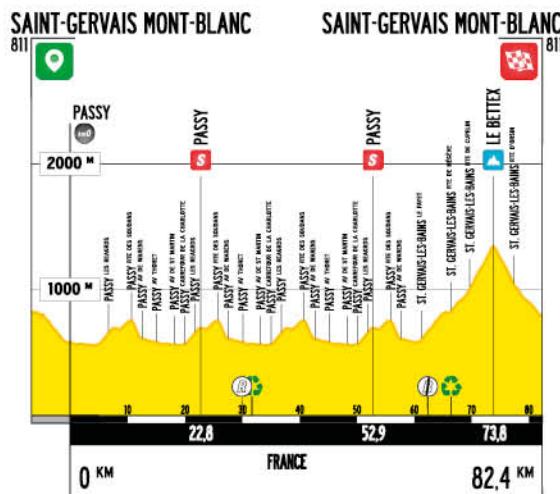
### PLANIMETRIA DI TAPPA

PLAN DE L'ÉTAPE



### ALTIMETRIA

PROFIL



01

## COMITATO D'ONORE COMITÉ D'HONNEUR



### Mr. Jean-Marc PEILLEX

Maire de Saint-Gervais  
et Vice Président du Conseil Départemental de la Haute-Savoie

### Mr. Bernard SEJALON

Maire adjoint en charge des sports

### Mr. Didier JOSEPH

Directeur du Tourisme de Saint-Gervais

## DISPOSIZIONI DI PARTENZA DISPOSITIONS DE DÉPART

- RITROVO - RENDEZ-VOUS  
SAINT-GERVAIS MONT-BLANC  
ESPACE MONT BLANC - Av. Mont Paccard
- 9.00 - 10.30 verifica licenze
- 11.00 Riunione Tecnica
- 13.00 Presentazione squadre
- 14.30 Partenza - Départ

## DISPOSIZIONI DI ARRIVO DISPOSITIONS D'ARRIVÉE

- ARRIVO - ARRIVÉE:  
SAINT-GERVAIS MONT-BLANC  
Av. Mont Paccard
- QUARTIER TAPPA - PERMANENCE:  
Espace Mont Blanc - Av. Mont Paccard
- CONTROLLO ANTIDOPING - CONTRÔLE DOPAGE:  
Espace Mont Blanc - Av. Mont Paccard

CON IL SOSTEGNO DI:

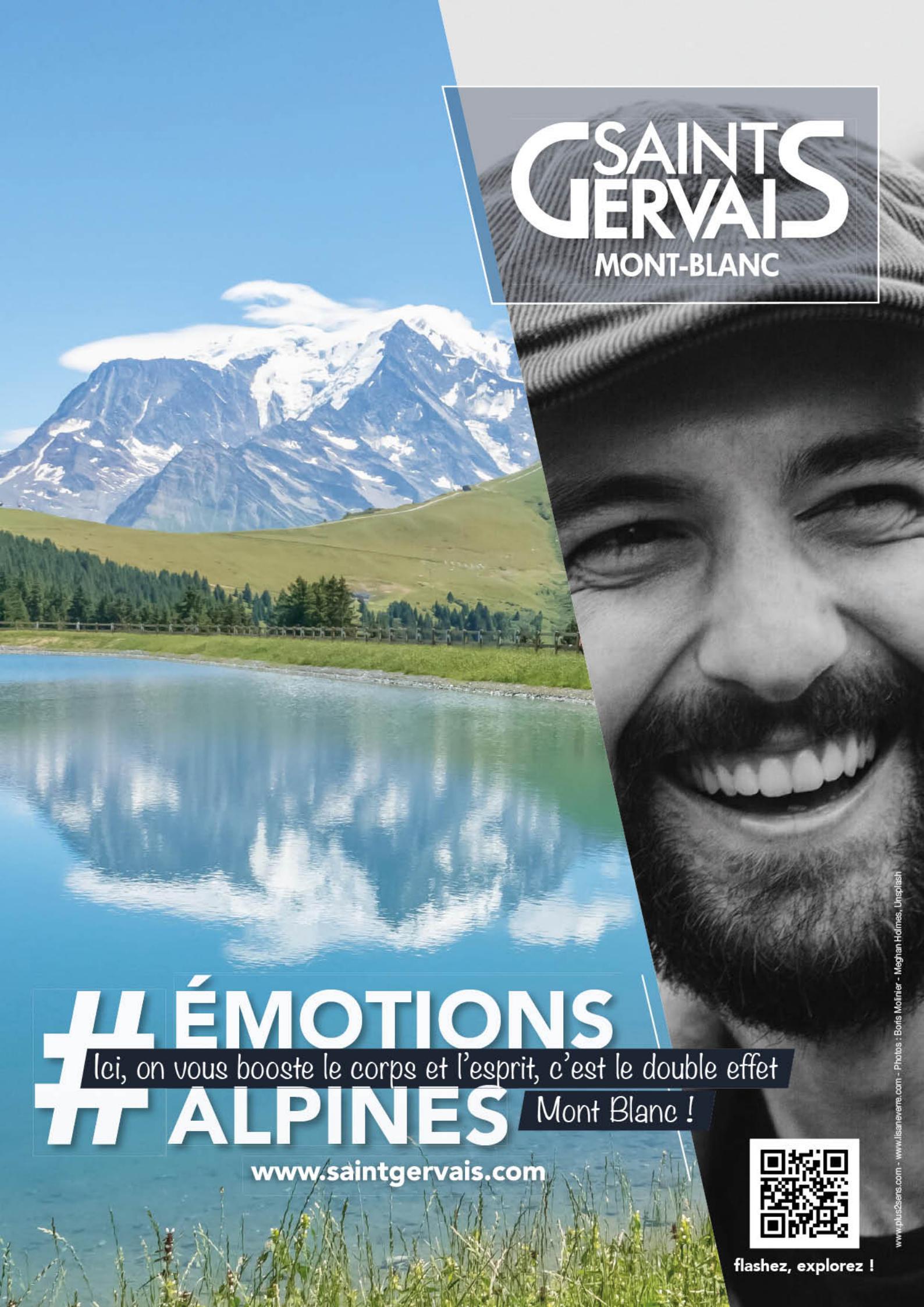


CONSEIL DE LA VALLEE  
CONSIGLIO REGIONALE  
DELLA VALLE D'AOSTA

La Région  
Auvergne-Rhône-Alpes

Str.	Alt.	Località	Distanza Km		Ora passaggio	
			Parz.	Prog.	34 km/h	38 km/h
D909/D902	807	<b>SAINT-GERVAIS MONT-BLANC</b> (Av. M. Paccard, Av. du M. d'Arbois, Av. M. Paccard)			-6,8	14.30
D902/D1205	585	PASSY (R.te de St. Gervais - Av. de la Plaine - Av. de l'Aérodrome - Av. des Grandes Platières)			-1,0	
	580	<b>PASSY</b> (Av. J. Thoret)	km 0		0,0	14.45
	567	PASSY (Av. J. Thoret)			0,8	14.46
D339/D39	570	PASSY (R.te de l'Arve, Av St. Martin)			0,5	14.46
D13	561	PASSY (Carrefour de La Charlotte)			3,6	14.53
D13	628	PASSY (Av. R. Raffort Deruttet)			1,3	14.56
D13	698	PASSY (Av. H. Ducoudray)			1,5	14.59
	747	PASSY (R.te de Servoz, R.te des Soudans)			3,0	15.04
	604	PASSY (Rue P. Corbin)			1,6	15.06
	608	PASSY (Av. de Warens, Rue des Près Moulin)			0,3	15.06
	580	PASSY (Av. des Grandes Platières)			2,3	15.10
	580	PASSY (Av. J. Thoret)			0,2	15.10
D339/D39	570	PASSY (R.te de l'Arve, Av St. Martin)			1,3	15.12
D13	561	PASSY (Carrefour de La Charlotte)			3,6	15.17
D13	628	PASSY (Av. R. Raffort Deruttet)			1,3	15.20
D13	698	PASSY (Av. H. Ducoudray)	S		1,5	15.22
	747	PASSY (R.te de Servoz, R.te des Soudans)			3,0	15.28
	604	PASSY (Rue P. Corbin)			1,6	15.30
	608	PASSY (Av. de Warens, Rue des Près Moulin)			0,3	15.30
	580	PASSY (Av. des Grandes Platières)			2,3	15.33
	580	PASSY (Av. J. Thoret)			0,2	15.34
D339/D39	570	PASSY (R.te de l'Arve, Av St. Martin)			1,3	15.36
D13	561	PASSY (Carrefour de La Charlotte)			3,6	15.41
D13	628	PASSY (Av. R. Raffort Deruttet)			1,3	15.43
D13	698	PASSY (Av. H. Ducoudray)			1,4	15.46
	747	PASSY (R.te de Servoz, R.te des Soudans)			3,1	15.52
	604	PASSY (Rue P. Corbin)			1,6	15.53
	608	PASSY (Av. de Warens, Rue des Près Moulin)			0,3	15.54
	580	PASSY (Av. des Grandes Platières)			2,3	15.57
	580	PASSY (Av. J. Thoret)			0,2	15.57
D339/D39	570	PASSY (R.te de l'Arve, Av St. Martin)			1,2	15.59
D13	561	PASSY (Carrefour de La Charlotte)			3,7	16.05
D13	628	PASSY (Av. R. Raffort Deruttet)			1,3	16.07
D13	698	PASSY (Av. H. Ducoudray)	S		1,4	16.10
	747	PASSY (R.te de Servoz, R.te des Soudans)			3,1	16.15
	604	PASSY (Rue P. Corbin)			1,6	16.17
	608	PASSY (Av. de Warens, Rue des Près Moulin)			0,3	16.18
D43/D1205	583	PASSY (Av. de L'Aérodrome, Av. de la Plaine)			2,3	16.21
D902	599	ST-GERVAIS-M.BLANC (Le Fayet)			1,1	16.23
	806	ST-GERVAIS-M.BLANC (Av. du M. Paccard)			3,7	16.33
D902	814	ST-GERVAIS-M.BLANC (Av. du M. d'Arbois)			0,4	16.34
D909	817	ST-GERVAIS-M.BLANC (R.te de Mégève)			1,1	16.36
D343	908	ST-GERVAIS-M.BLANC (R.te des Ponthieux)			1,8	16.41
D343	1000	ST-GERVAIS-M.BLANC (R.te de Cupelin)			1,5	16.45
D343	1347	LE BETTEX	2		4,0	16.46
D343	1290	ST-GERVAIS-M.BLANC (Les Choseaux)			0,8	16.47
D43	1030	ST-GERVAIS-M.BLANC (R.te d'Orsin)			2,9	16.50
D909	871	ST-GERVAIS-M.BLANC (R.te de Mégève)			3,1	16.53
SR.40	813	ST-GERVAIS-M.BLANC (Viaduc de St.Gervais)			1,0	16.54
	811	<b>SAINT-GERVAIS MONT-BLANC</b> (Av. Mont Paccard)			0,8	16.55





# SAINTS GERVAIS

MONT-BLANC

# #ÉMOTIONS #ALPINES

Ici, on vous booste le corps et l'esprit, c'est le double effet

Mont Blanc !

[www.saintgervais.com](http://www.saintgervais.com)



flashez, explorez !

# ÉLECTRIQUE & TELLEMENT PLUS

## OFFRE SPÉCIALE ENTREPRISES

Hybride rechargeable

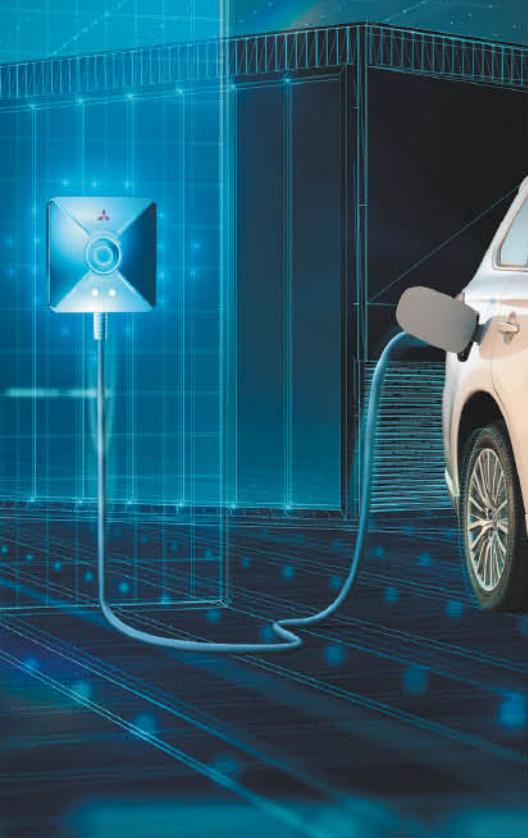
4 roues motrices

Électrique jusqu'à 135 km/h\*\*

Autonomie électrique : 45 km\*\*\*

Émissions de CO<sub>2</sub> : 46 g/km\*\*\*

Capacité de traction : 1,5 tonne



**MITSUBISHI  
OUTLANDER PHEV** À PARTIR DE **399 € TTC/MOIS<sup>(1)</sup> SANS APPORT**  
ENTRETIEN, VÉHICULE DE REMPLACEMENT ET ASSURANCE PERTE FINANCIÈRE INCLUS



\*Dépassez vos ambitions. \*\*Sur circuit uniquement. \*\*\*Selon normes WLTP. (1) Exemple de Location Longue Durée (LLD) de 60 mois et 40 000 km pour le financement d'un MITSUBISHI OUTLANDER PHEV Twin Motor 4WD Business (peinture métallisée incluse). 60 loyers mensuels de 399 € TTC. Modèle présenté : MITSUBISHI OUTLANDER PHEV Twin Motor 4WD Instyle (peinture métallisée incluse). 60 loyers mensuels de 539 € TTC. Offre réservée aux professionnels valable pour tout achat d'un MITSUBISHI OUTLANDER PHEV neuf commandé avant le 30/06/2019 chez tous les distributeurs participants. Sous réserve d'acceptation par Please, SCS au capital de 1 080 000 €, 274 avenue Napoléon Bonaparte 92562 Rueil Malmaison Cedex, SIREN 389 707 746 - RCS Nanterre. Garantie et assistance Mitsubishi Motors : 5 ans ou 100 000 km, au 1<sup>er</sup> des 2 termes échu, selon conditions générales de vente. Tarifs Mitsubishi Motors maximum autorisés en vigueur en France métropolitaine au 02/01/2019. M MOTORS AUTOMOBILES FRANCE SAS au capital de 10 000 000 € - RCS PONTOISE n° 428 635 056 - 1 avenue du Fief 95067 Cergy-Pontoise Cedex.

Valeurs WLTP selon règlements (EC) 715/2007 et (EU) 2017/1347.  
Consommation normalisée Outlander Hybride Rechargeable (l/100 km) : 2,0  
Emissions CO<sub>2</sub> (g/km) : 46

Retrouvez-nous sur Facebook et Instagram

[www.mitsubishi-motors.fr](http://www.mitsubishi-motors.fr)



**MITSUBISHI  
MOTORS**

Drive your Ambition\*

VETRAZ MONTHOUX  
99 route de Taninges  
04 50 87 11 00

ANNECY - EPGANY  
902 route de Bellegarde  
04 50 57 34 43

SALLANCHES  
1358 avenue Lasquin  
04 50 58 43 30

CHAMBERY - VOGLANS  
zac de la Prairie  
04 79 35 08 64

**MONT-BLANC**  
Automobiles  
[www.montblancautomobiles.com](http://www.montblancautomobiles.com)



**La Région**  
Auvergne-Rhône-Alpes



**Passy**  
Pays du  
Mont-Blanc



**le dauphiné**  
LIBERE

Maîtres de  
l'équilibre parmi  
les matériaux.



*"Distinguersi per scelta"*



ITALIE - SHOWROOM

Tél +39 0166.62053

[torreano@torreano.it](mailto:torreano@torreano.it) | [www.torreano.it](http://www.torreano.it)

Rue Perolles, 11 - 11024 Chatillon (AO)



FRANCE

Tél +33(0)6 76254356

service de pose de carrelages, pierres et parquets



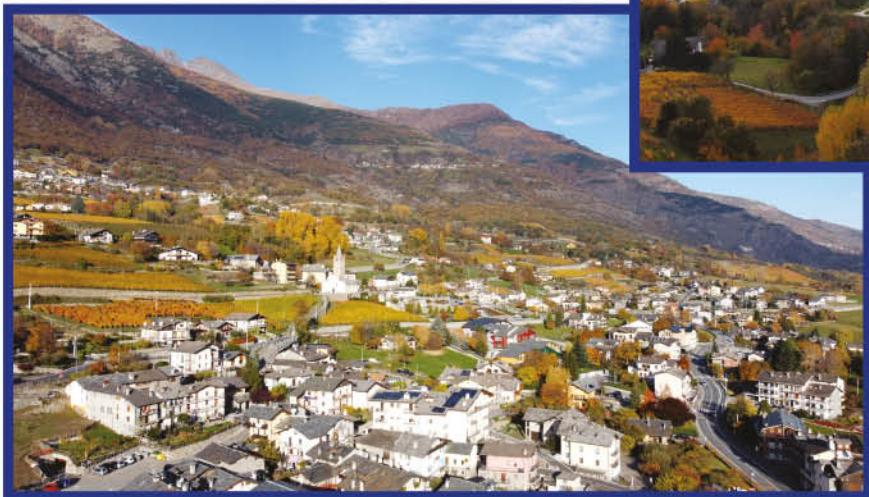
SUISSE

Tél : +41(0)79 2945628

service de pose de carrelages, pierres et parquets



# SAINT CHRISTOPHE

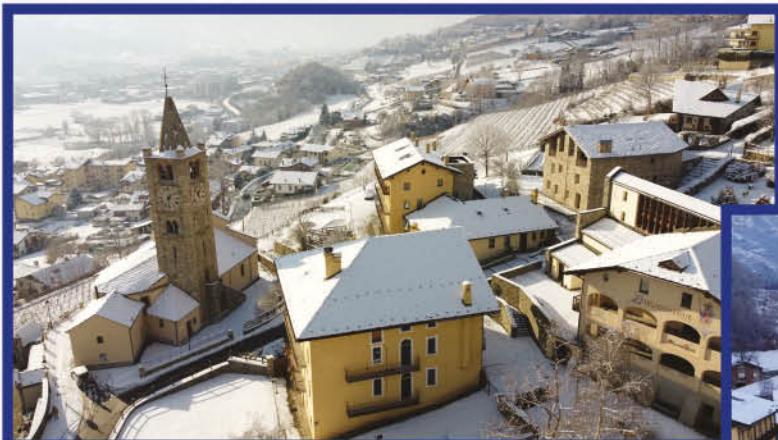


Il comune di Saint-Christophe è sito alla confluenza tra le valli del torrente Buttier e del fiume Dora Baltea. Il suo territorio si sviluppa pertanto sia lungo il versante destro della valle principale della Dora, sia lungo parte del versante sinistro della valle del Buttier ed è esposto quasi interamente all'adret, cioè verso sud e sud-ovest.  
La sua superficie territoriale è di 14,71 km<sup>2</sup> ed il suo capoluogo è sito a 619 m s.l.m.





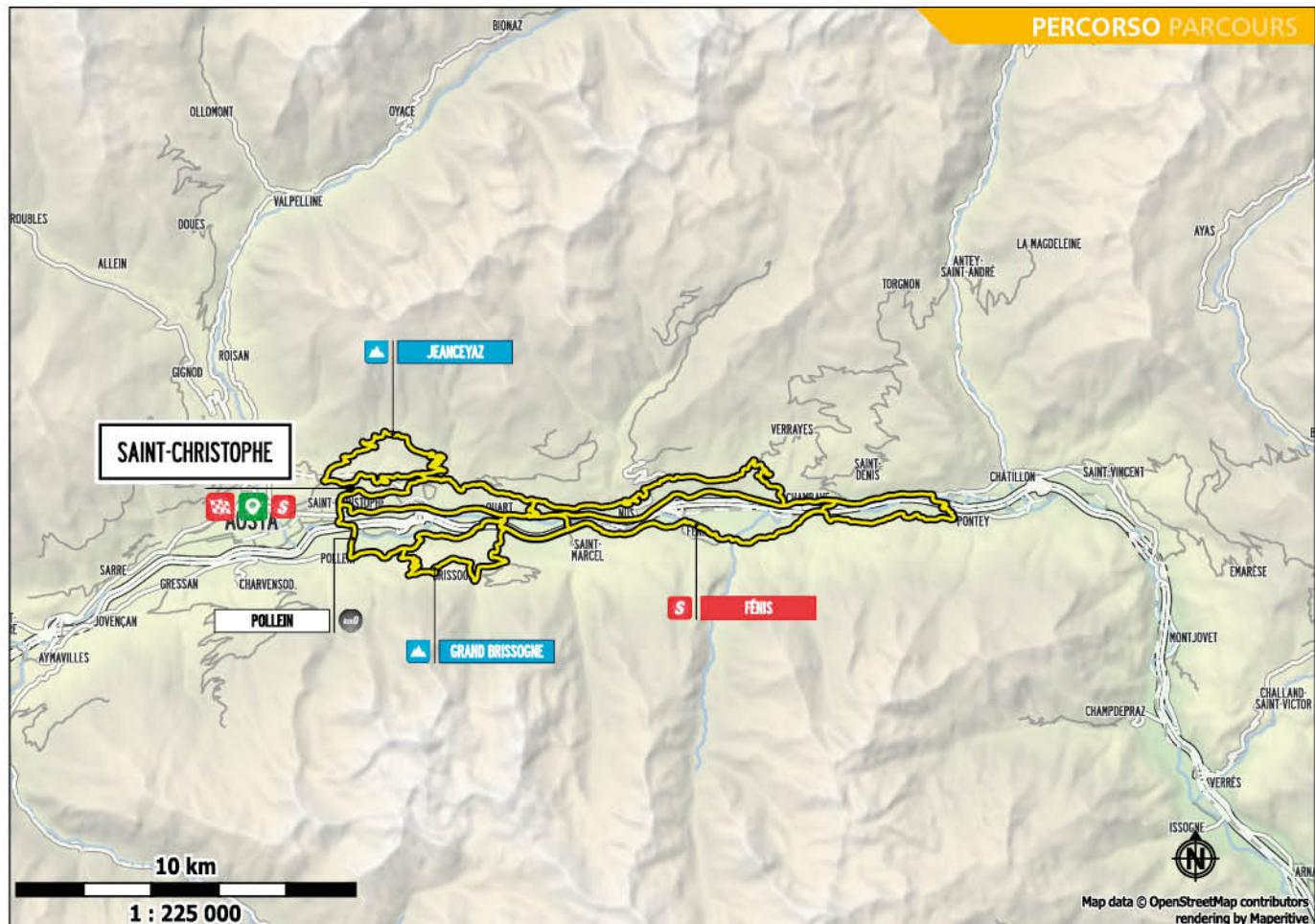
La varietà dei percorsi valorizzati dalla geografia e dall'esposizione all'adret permettono di frequentare la rete sentieristica per quasi la totalità dell'intero anno, passeggiate rilassanti in media montagna oppure quelle più impegnative che permettono di raggiungere le vette che dominano il paese ovvero i 2.814 m del Mont-Mary, dove ogni due anni si disputa la gara del Vertical Mont Mary, oppure i 2.856 m della Becca-de-Viou. Inoltre da quest'anno è possibile effettuare escursioni cicloturistiche, su una rete sentieristica ciclabile che collega il comune di Saint Christophe con quello di Roisan e gustare i sapori del territorio e della tradizione presso i locali e le cantine disseminate sul territorio.



## SAINT-CHRISTOPHE ➤ SAINT-CHRISTOPHE

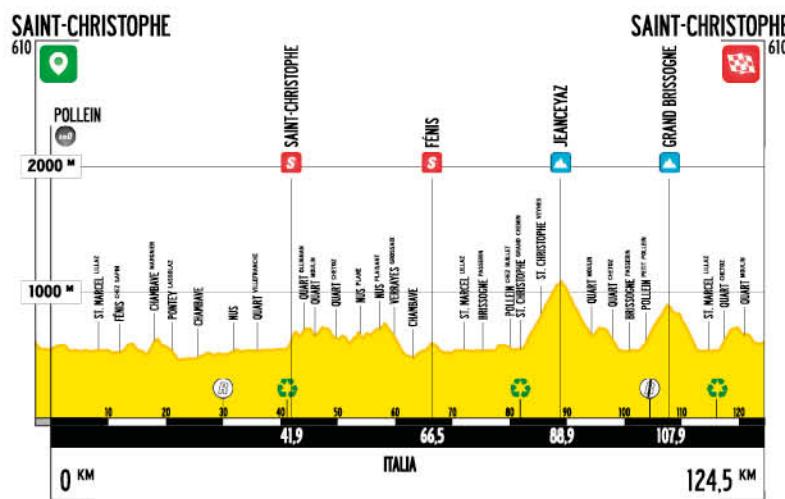
### PLANIMETRIA DI TAPPA

PLAN DE L'ÉTAPE



### ALTIMETRIA

PROFIL



02

## COMITATO D'ONORE COMITÉ D'HONNEUR



COMUNE DI  
SAINT-CHRISTOPHE

**Sig Paolo CHENEY**

Sindaco del Comune di Saint-Christophe

**Sig. Corrado Domenico GIACHINO**

Vice sindaco del Comune di Saint-Christophe

**Sig. Massimo MARTINI**

Assessore del Comune di Saint-Christophe

**Sig. Dino BARMASSE**

Assessore del Comune di Saint-Christophe

**Sig.a Giulia GERBORE**

Assessora del Comune di Saint-Christophe

**Sig. Marco GHELLER**

Assessore del Comune di Saint-Christophe

**Sig. Davide CASOLA**

Assessore del Comune di Saint-Christophe

## DISPOSIZIONI DI PARTENZA DISPOSITIONS DE DÉPART

- RITROVO - RENDEZ-VOUS:  
SAINT-CHRISTOPHE (AO)  
Loc. La Cure - Municipio
- 11.00 - 12.05 Firma partenza - Signature départ
- 12.15 Inizio trasferimento
- 12.30 Partenza - Départ  
POLLEIN, Loc. Les Iles

## DISPOSIZIONI DI ARRIVO DISPOSITIONS D'ARRIVÉE

- ARRIVO - ARRIVÉE:  
SAINT-CHRISTOPHE (AO) - Loc. La Cure
- QUARTIER TAPPA - PERMANENCE:  
c/o Municipio (100 m dopo l'arrivo)
- CONTROLLO ANTIDOPING - CONTRÔLE DOPAGE:  
c/o Municipio (100 m dopo l'arrivo)

CON IL SOSTEGNO DI:



CONSEIL  
DE LA VALLEE  
CONSIGLIO  
REGIONALE  
DELLA VALLE  
D'AOSTA

La Région  
Auvergne-Rhône-Alpes

Str.	Alt.	Località	Distanza Km		Ora passaggio	
			Parz.	Prog.	34 km/h	38 km/h
SC.11	623	SAINT-CHRISTOPHE (Chef-Lieu)	R	-	2,7	12.15
SR.34	548	SAINT-CHRISTOPHE (Croix Noire)			-1,1	
SR.19	546	POLLEIN (Les Iles)	km 0		0,0	12.30
SR.35	581	POLLEIN (Chez Buillet, Grand Pollein)		2,0	2,0	12.33
	538	BRISOGNE (Passerin, Clapey)		4,2	6,2	12.36
SC.17	537	SAINT-MARCEL (Lillaz)		2,1	8,3	12.39
SR.13	584	FÉNIS (Chez Sapin, Misérègne)		5,6	13,9	12.48
SR.13	532	CHAMBAVE (Septumian)		1,8	15,7	12.50
SC.	604	CHAMBAVE (Ayer, Margnier)		2,3	18,0	12.53
SR.10	523	PONTEY (Prelaz, Lassolaz)		3,2	21,2	12.57
SS.26	479	CHAMBAVE		4,5	25,7	13.04
SS.26	518	VERRAYES (Champagne)		1,5	27,2	13.06
SS.26	526	NUS		4,6	31,8	13.13
SS.26	541	QUART (Villefranche, Amerique)		7,6	39,4	13.24
SR.16	552	ST. CHRISTOPHE (Rue Maladière, Grand Chemin)	♻	1,8	41,2	13.26
SC.09	583	SAINT-CHRISTOPHE (Les Condemines, Bret)		0,6	41,8	13.27
SC.09	597	SAINT-CHRISTOPHE (La Cure)	🇸	0,1	41,9	13.27
SC.32	689	SAINT-CHRISTOPHE (Chef Lieu, Lemeryaz)		0,8	42,7	13.30
SC.77	640	SAINT-CHRISTOPHE (Bagnères)		0,6	43,3	13.31
SC.77	705	QUART (Ollignan, Ramoise, Vallerod)		1,8	45,1	13.34
SR.37	647	QUART (Moulin)		1,0	46,1	13.35
SC.77	718	QUART (Epillod, Chetoz)		1,4	47,5	13.39
SC.152	582	NUS (Mazod, Faverges)		5,0	52,5	13.45
SC.185	682	NUS (Plane)		1,5	54,0	13.42
SC.136	705	NUS (Marsan, Méssigné, Mandolla)		3,8	57,8	13.56
SR.42	756	VERRAYES (Payé)		0,8	58,6	13.49
SS.26	518	VERRAYES (Champagne)		3,1	61,7	14.01
SR.13	479	CHAMBAVE		1,5	63,2	14.03
SR.13	532	CHAMBAVE (Septumian)		1,6	64,8	14.06
SR.13	584	FÉNIS (Misérègne)	🇸	1,7	66,5	14.10
SR.13	516	FÉNIS (Chez-Sapin)		2,0	68,5	14.12
SC.17	537	SAINT-MARCEL (Lillaz)		3,7	72,2	14.19
SR.35	533	BRISOGNE (Clapey, Passerin)		3,2	75,4	14.23
SR.35	581	POLLEIN (Grand Pollein, Chez Buillet)		3,1	78,5	14.28
SR.34	548	ST. CHRISTOPHE (Croix Noire, Grand Chemin)	♻	3,4	81,9	14.33
SR.16	571	ST. CHRISTOPHE (Les Condemines, Bret, Chef-Lieu)		0,6	82,5	14.34
SC.04	816	ST. CHRISTOPHE (Fontanalie, Veynes)		3,0	85,5	14.41
SC.77	1079	JEANCEYAZ	�数	3,4	88,9	14.51
SC.77	647	QUART (Moulin)		5,4	94,3	14.57
SC.77	718	QUART (Epillod, Chetoz)		1,5	95,8	15.00
SR.15	533	QUART (Villefranche)		4,1	99,9	15.05
SR.35	533	BRISOGNE (Passerin)		1,1	101,0	15.07
SC.13	576	POLLEIN (Grand Pollein)		2,8	103,8	15.12
SR.15	886	BRISOGNE (Grand Brissogne)	數	4,1	107,9	15.27
	543	BRISOGNE (Clapey)		4,7	112,6	15.32
SR.14	537	SAINT-MARCEL (Lillaz)		2,1	114,7	15.35
SS.26	527	NUS (La Plantaz)		0,5	115,2	15.33
SC.194	535	QUART (Villefranche)	♻	1,0	116,2	15.35
SR.37	718	QUART (Chetoz, Epillod)		3,5	119,7	15.47
SC.07	593	QUART (Moulin, Olleyes)		3,7	123,4	16.07
SC.10	610	SAINT-CHRISTOPHE (Chef-Lieu)		1,1	124,5	16.09

Eaux Valdôtaines  
EAUX VALDÔTAINES  
ENERGIA INFINITA

CVA  
énergie



haute  
savoie  
le Département

# Il 58° giro della Valle d'Aosta beve



*Calizzano*

ACQUA MINERALE  
FONTI BAUDA



[WWW.CHEZDRINK.COM](http://WWW.CHEZDRINK.COM)



**Hydro  
Electrique  
Clavalité  
S.p.a**

Loc. Chez Croiset  
11020 FENIS (AO)  
P.I. 01081710079

# COFRUITS

MELE DELLA VALLE D'AOSTA

MELE • FORMAGGI • SALUMI • VINI • ARTIGIANATO TIPICO • E MOLTO ALTRO



**COFRUITS**

Loc. Cognein n. 6 • 11010 Saint-Pierre (AO)  
Tel. +39 0165 903282 • [www.cofruits.it](http://www.cofruits.it)



Hôtel - Ristorante - Bar - Brasserie

## Le CLOU

via Corrado Gex, 24  
11011 ARVIER (AO)  
Tel. 0165.99004  
Fax 0165.99323

## Hotel Restaurant Col du Mont famiglia Franchino

Leverogne - ARVIER (AO)  
Tel. 0165 99001 - Cell. 335 6760865  
[www.hotelcoldumont.com](http://www.hotelcoldumont.com)  
[info@hotelcoldumont.com](mailto:info@hotelcoldumont.com)

## HOTEL RISTORANTE DES ROSES

Frazione Trepont, 10  
11018 VILLENEUVE (AO)  
Tel. 0165.95426  
[info@hoteldesroses.it](mailto:info@hoteldesroses.it)  
[www.hoteldesroses.it](http://www.hoteldesroses.it)

## hôtel Rendez-Vous

Aymavilles • VALLE D'AOSTA • ITALIA  
Fraz. Urbains, 4  
11010 AYMAVILLES (AO)  
Tel. +39.0165.902050  
e-mail: [info@hotelrendezvous.it](mailto:info@hotelrendezvous.it)  
[www.hotelrendezvous.it](http://www.hotelrendezvous.it)



Frazione Pilet - 11020 GRESSAN (AO)  
Tel. 0165.210399  
E-mail: [albergopezzoli@tiscali.it](mailto:albergopezzoli@tiscali.it)



## HOTEL BELLEVUE



Frazione La Ressaz, 3 - 11010 GIGNOD (AO)  
Tel. +39 0165.56392

## Auto Hotel

S.S. 26 n. 37  
11020 SAINT CHRISTOPHE (AO)  
Tel. +39 0165 40065-40186  
Email: [autohotel@libero.it](mailto:autohotel@libero.it)  
[www.autohotelaosta.it](http://www.autohotelaosta.it)



## Hotel Ristorante Casale

Località Condemeine, 1  
11020 SAINT CHRISTOPHE (AO)  
Tel. +39 0165.541272

13 | 07  
17 | 07  
2022



  
**Agriturismo Le Soleil**  
Loc. Bosc, 15 - 11020 Fontainemore (AO)  
Tel. +39 347.0584814

  
**Castello** ★★★  
**Ristorante, pizzeria e camere**  
Frazione Champerioux, 5  
11020 MONTJOVET (AO)  
Cell./WhatsApp: +39 345.1444143  
clienticastello@gmail.com

  
**HOTEL RISTORANTE  
Napoléon**  
di Marti Sara e C. s.a.s.  
Tel. 0166.579111 - Fax 0166.579770  
Cell. 347.1542897  
Fraz. Brocard, 5 - 11020 MONTJOVET (AO)  
hotelnapoleonvda@gmail.com  
www.napoleonvda.it

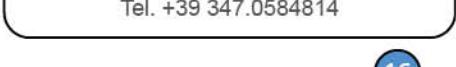
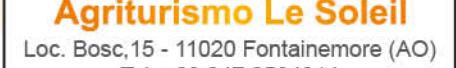
  
**Hotel Dama Bianca**  
Fraz. Maen - 11028 VALTOURNENCHE (AO)  
info@hoteldamabianca.com  
Tel. 0166.92066 - Cell. 345.0888588

  
**TOURIST HOTEL** ★★★  
Via Roma, 32  
11028 VALTOURNENCHE (AO)  
Tel. 0166.92070  
www.hotel-tourist.it  
info@hotel-tourist.it  
f hoteltouristvaltournenche

9

11

12



10

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

32

33

34

35

36

37

38

39

40

41

42

43

44

45

46

47

48

49

50

51

52

53

54

55

56

57

58

59

60

61

62

63

64

65

66

67

68

69

70

71

72

73

74

75

76

77

78

79

80

81

82

83

84

85

86

87

88

89

90

91

92

93

94

95

96

97

98

99

100

# CENSI AOSTA TRASLOCHI

## NOLEGGIO PIATTAFORME AEREE

Ditta consolidata ormai negli anni per la Qualità e la Serietà Professionale

La Ditta Autotrasporti Censi Giuseppe & C s.n.c nella Nuova Sede di Aosta Via Lavoratori Vittime del Col du Mont 21 (ex Area Cogne), è specializzata nel settore dei trasporti, traslochi e noleggio di piattaforme aeree ed esercita in Valle d'Aosta fin dal lontano 1974.

Trattasi di impresa familiare, sempre gestita e guidata dalla famiglia Censi, che si è sempre distinta per l'impegno con cui è riuscita a mantenersi aggiornata, che si è evoluta nel tempo e che oggi conta su una manodopera altamente specializzata e su un parco autoveicoli che le permette di affrontare qualunque tipologia di lavoro.

Elementi fondamentali quali l'organizzazione e la qualifica del team impiegato per le operazioni di trasloco, la dotazione dei mezzi e delle attrezzature agli stessi forniti, la multidisciplinarità delle competenze impiegate a partire dal nucleo decisionale al settore operativo, oltre al monitoraggio delle attività espletate permette di affrontare serenamente i problemi di trasferimento più difficili e impegnativi. Si effettuano traslochi con smontaggio e rimontaggio, imballaggio e disimballo mobili e arredi; spostamento uffici, archivi e magazzini; servizi di facchinaggio in genere; si dispone di elevatori per traslochi fino a 35 m di quota (10 piani) oltre che di ampi magazzini per servizio di deposito mobili e merci, magazzinaggio archivi cartacei.

Per ogni genere di lavoro in quota (interventi su tetti e gronde, lavori di manutenzione stabili, potatura piante, pulizia di facciate e vetrerie ecc.) forniamo un servizio di noleggio di piattaforme aeree, con e senza operatore, fino a oltre 50 metri. Grazie alla continua ricerca di nuove e sempre più avanzate attrezzature per il lavoro in quota garantiamo prodotti sempre aggiornati e in grado di superare tutti quegli ostacoli che spesso compromettono l'esecuzione dei lavori in altezza. Disponiamo inoltre di personale esperto, formato e addestrato all'utilizzo in sicurezza e altamente specializzato, composto da operatori efficienti in grado di utilizzare qualsiasi genere di piattaforma aerea in assoluta sicurezza.

La Ditta pone ormai molta attenzione alla formazione ed informazione del personale dipendente ed al suo continuo aggiornamento e pone particolare attenzione alla sicurezza dei suoi dipendenti, dotandoli dei necessari dispositivi di sicurezza e verificandone costantemente il corretto impiego. Tale cura ed attenzione verso il personale dipendente permette di garantire al massimo la sicurezza sul posto di lavoro.

La Ditta **AUTOTRASPORTI CENSI GIUSEPPE & C.SNC** ha ottenuto le certificazioni aziendali per la Qualità (ISO 9001-2008) e Salute e Sicurezza dei Lavoratori (BS OHSAS 18001-2007) e offre servizi di eccellenza, operando secondo i criteri della qualità del servizio e della salvaguardia della salute e sicurezza.



## CENSI AOSTA

TRASLOCHI - NOLEGGIO PIATTAFORME AEREE E NON SOLO...

La soluzione a tutti i Vostri problemi

- Traslochi con smontaggio e rimontaggio mobili
- Spostamenti di uffici, archivi, magazzini ecc
- Servizi di facchinaggio
- Deposito e custodia mobili e archivi
- Trasporto casseforti e pianoforti
- Sopralluoghi gratuiti
- Smaltimento rifiuti (Autorizzazioni Albo Gestori Ambientale)

Noleggio Piattaforme aeree con o senza manovratore

- Ispezioni, pulizie, riparazioni tetti e gronde
- Pulizie di facciate, vetrerie senza ponteggi
- Ispezioni e lavori in gallerie
- Lavori in negativo per manutenzione ponti
- Sgombero neve dai tetti
- Pulizia pannelli fotovoltaici

**NOLEGGIO FURGONI  
E PULMINI 9 POSTI**



11100 Aosta - Via Lavoratori-Vittime del Col du Mont 21 - Zona Ex-Area Cogne

TEL 0165 361343 FAX 0165 362714 MAIL [info@censitrasporti.it](mailto:info@censitrasporti.it) SITO [www.censitrasporti.it](http://www.censitrasporti.it)



# Aosta

Considerata la "Piccola Roma delle Alpi" per la quantità di edifici di epoca romana perfettamente conservati, Aosta, l'antica Augusta Praetoria fondata nel 25 a.C., ha nel suo centro storico un naturale itinerario lungo l'asse romano Est-Ovest che presenta numerose e imponenti attrattive monumentali risalenti alla romanità.

## L'ARCO D'AUGUSTO

L'arco onorario di Augusto fu edificato nel 25 a.C. Costruito in blocchi di conglomerato, esso si trova in asse con il decumanus maximus, poco distante dall'ingresso orientale della cinta muraria (la Porta Praetoria), e presenta un solo fornice che misura 11,40 metri di altezza sotto la chiave di volta.

## LA PORTA PRAETORIA

La Porta, il più importante dei quattro accessi originari della città romana, si trova tuttora in eccellente stato di conservazione, ed è formata da due serie di archi, uno maggiore centrale di circa 7 metri di luce e destinato al passaggio dei carri, e due minori laterali larghi 2,65 metri, riservati ai pedoni.

## IL TEATRO ROMANO

Il Teatro occupava un'area di 81 metri di larghezza e 64 di lunghezza. L'unica facciata rimasta misura ben 22 metri di altezza.

## CRYPTOPORTICO FORENSE

Circondava l'area sacra del foro di Augusta Praetoria. È costituito da una galleria a due navate articolata su tre lati che abbraccia un ideale rettangolo di 89 X 73 metri, lasciandolo aperto sul lato sud. Le volte sono sostenute da imponenti pilastri in tufo.

## ALTRI LUOGHI DI INTERESSE STORICO

### LA CATTEDRALE

Le origini della Cattedrale di Santa Maria Assunta risalgono alle fasi iniziali del Cristianesimo in Valle d'Aosta. La chiesa venne completamente rifatta nel corso del secolo XI. Nei tre secoli successivi la cattedrale vide varie trasformazioni e abbellimenti. L'intervento più importante fu, però, la costruzione tra il 1846 ed il 1848 della nuova facciata neoclassica, posta in posizione più avanzata rispetto al portico.

## MUSEO E PARCO ARCHEOLOGICO DELL'AREA MEGALITICA DI AOSTA

Il quartiere di Saint-Martin-de-Corléans accoglie la più vasta area megalitica coperta d'Europa, scoperta casualmente durante lo scavo per le fondamenta di un condominio nella seconda metà del XX secolo. La vasta area, trasformata in museo e parco archeologico, testimonia l'esistenza di insediamenti sull'attuale territorio di Aosta già nel periodo neolitico.

## LA COLLEGIALE DI SANT'ORSO

Sorse nel X secolo come grande chiesa romanica a tre navate, con pareti interamente affrescate, sui resti di una basilica paleocristiana. La costruzione del chiostro romanico, istoriato da suggestivi capitelli - per i quali la collegiata di Sant'Orso va celebre - si colloca negli anni immediatamente successivi al 1133. A fine '400 la chiesa subì importanti rifacimenti che portarono all'aspetto tardo gotico che si è conservato sino ad oggi.

## PIAZZA CHANOIX

La piazza principale di Aosta è intitolata al martire della Resistenza valdostana Emile Chanoux. Vi sorge il Municipio (Hôtel de Ville) edificato tra il 1835 e il 1841.

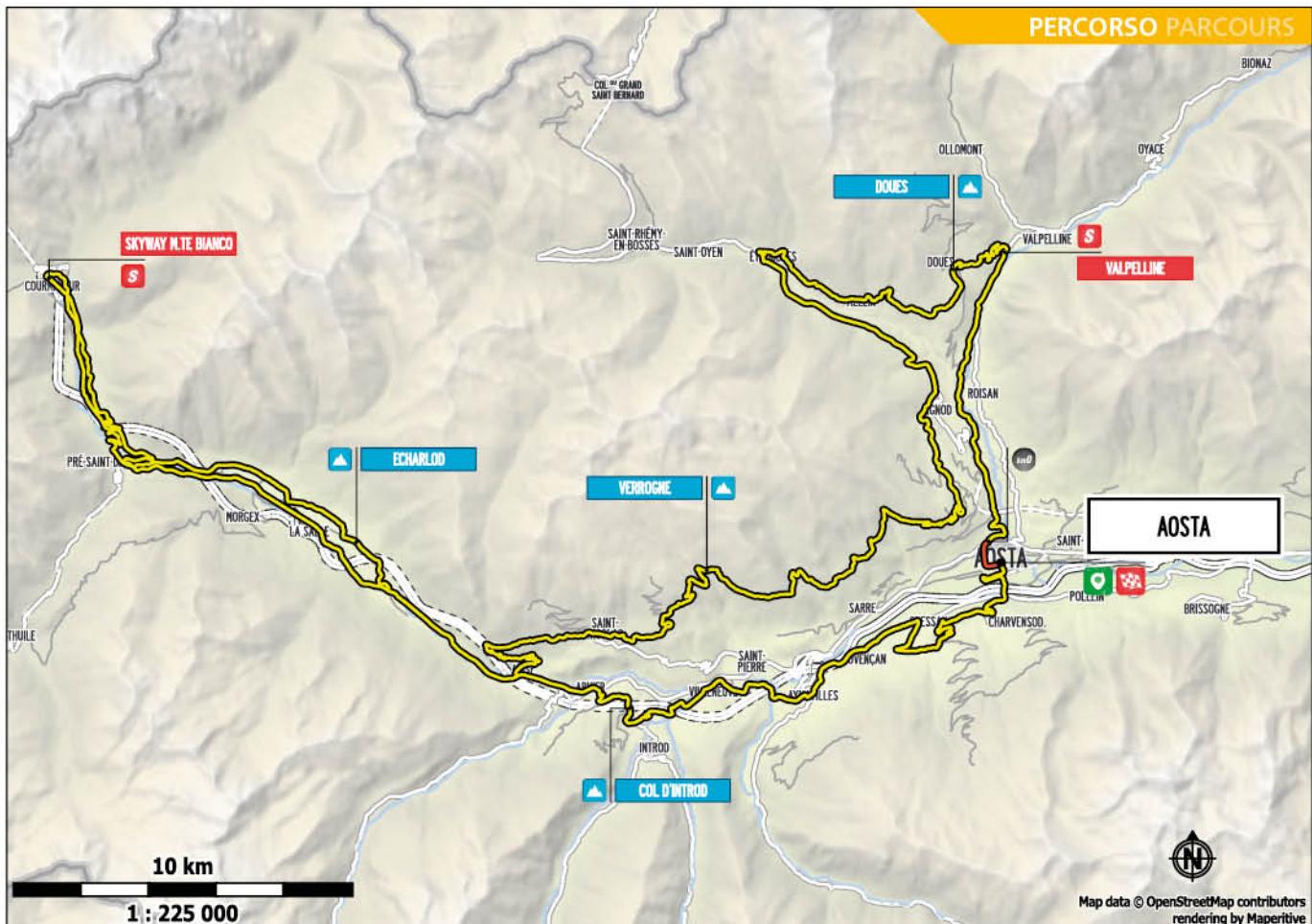
## EVENTI E MANIFESTAZIONI

Le manifestazioni più importanti che si tengono sul territorio di Aosta sono la millenaria Fiera di Sant'Orso (30 e 31 gennaio), dedicata all'artigianato valdostano di tradizione, e il "Marché Vert Noël", i mercatini di Natale, che tengono compagnia a turisti e residenti per tutto il periodo delle festività natalizie di fine/inizio anno.



## PLANIMETRIA DI TAPPA

PLAN DE L'ÉTAPE



## ALTIMETRIA

PROFIL



## COMITATO D'ONORE COMITÉ D'HONNEUR



COMUNE DI  
AOSTA

**Sig. Gianni NUTI**

Sindaco del Comune di Aosta

**Sig.a Josette BORRE**

Vicesindaco del Comune di Aosta,  
Assessora alle Finanze, alla Polizia locale e ai Servizi demografici

**Sig. Corrado COMETTO**

Assessore ai Lavori pubblici e alla Gestione del territorio

**Sig.a Clotilde FORCELLATI**

Assessora alle Politiche sociali, abitative e alle Pari opportunità

**Sig.a Alina SAPINET**

Assessora allo Sviluppo economico, alla Promozione turistica  
e allo Sport

**Sig. Loris SARTORE**

Assessore all'Ambiente, alla Pianificazione territoriale  
e alla Mobilità

**Sig. Samuele TEDESCO**

Assessore all'Istruzione, alla Cultura e alle Politiche giovanili

## DISPOSIZIONI DI PARTENZA DISPOSITIONS DE DÉPART

- RITROVO - RENDEZ-VOUS:  
AOSTA (AO) - P.zza Arco d'Augusto
- 11.00 - 12.05 Firma partenza - Signature départ
- 12.15 Inizio trasferimento
- 12.30 Partenza - Départ:  
AOSTA - V.le Gran San Bernardo

## DISPOSIZIONI DI ARRIVO DISPOSITIONS D'ARRIVÉE

- ARRIVO - ARRIVÉE:  
AOSTA (AO) - Av. Conseil des Commis
- QUARTIER TAPPA - PERMANENCE:  
c/o Municipio, P.zza E. Chanoux (100 m dopo l'arrivo)
- CONTROLLO ANTIDOPING - CONTRÔLE DOPAGE:  
c/o Municipio, P.zza E. Chanoux (100 m dopo l'arrivo)

CON IL SOSTEGNO DI:



CONSEIL  
DE LA VALLEE  
CONSIGLIO  
REGIONALE  
DE LA VALLE  
D'AOSTA

La Région  
Auvergne-Rhône-Alpes

Str.	Alt.	Località	Distanza Km		Ora passaggio	
			Parz.	Prog.	34 km/h	38 km/h
	582	AOSTA (P.zza Arco di Augusto)	R	-	1,5	12.15
	579	AOSTA (P.zza Chanoux, Via Croix de Ville)		-	0,6	
	592	AOSTA (V.le G. S. Bernardo)	km 0	0,0	12.30	12.30
SR.28	782	GIGNOD (Variney)		3,7	12.39	12.38
SR.28	801	ROISAN (Moulin, Pont de Batz)		4,5	12.46	12.44
	924	VALPELLINE (Chez Les Chuc)	S	2,7	10,9	12.53
	1220	DOUES	3	3,9	14,8	13.06
	1250	ALLEIN		4,3	19,1	13.12
SS.27	1291	ETROUBLES		4,4	23,5	13.20
SR.38	1002	GIGNOD (Chez Sentin)		8,0	31,5	13.29
SR.38	1045	AOSTA (Exenex, Arpuilles)	recycling	3,2	34,7	13.35
SR.41	1204	SARRE (Ville s/Sarre)		8,9	43,6	13.53
SR.41	1586	SAINT PIERRE (Verrogne)	2	5,8	49,4	14.05
SR.26	1217	SAINT NICOLAS (Petit Sarriod, Chaillod)		6,5	55,9	14.13
SR.26	1253	AVISE (Thomasset, Cérellaz)		3,2	59,1	14.18
SR.26	804	AVISE		5,1	64,2	14.24
SS.26	800	AVISE (Runaz)		1,9	66,1	14.27
	879	LA SALLE (Villaret, Cré)		4,6	70,7	14.37
	985	LA SALLE (Echarlod)	3	1,2	71,9	14.42
SR.27	967	LA SALLE		0,8	72,7	14.43
	908	MORGEX (Thovex, Ruine Desot)		1,5	74,2	14.45
	951	MORGEX (Ruine Damon, Villair)		1,7	75,9	14.48
	970	MORGEX (Lavancher, Dalley)	recycling	0,8	76,7	14.50
	1001	MORGEX (strada Feysoulles)		1,2	77,9	14.52
	1005	PRÉ-SAINTE-DIDIER (Gare)		2,1	80,0	14.56
	1224	PRÉ-SAINTE-DIDIER (Pallesieux, Verrand)		4,9	84,9	15.08
	1224	COURMAYEUR (V.le M. Bianco, Str. S. Viotto)		2,0	86,9	15.12
	1307	COURMAYEUR (Entrèves - Via Passerin d'Entrèves)		1,9	88,8	15.17
SS.26d	1288	COURMAYEUR (SkyWay Monte Bianco)	S	0,9	89,7	15.19
SS.26d	1201	COURMAYEUR		2,8	92,5	15.22
SS.26	1008	PRÉ-SAINTE-DIDIER		5,3	97,8	15.28
SS.26	924	MORGEX		3,9	101,7	15.32
SS.26	894	LA SALLE (Gare de La Salle)		2,5	104,2	15.36
SS.26	779	AVISE (Runaz)		7,7	111,9	15.45
	749	ARVIER	recycling	2,1	114,0	15.48
	885	COL D'INTROD	3	2,2	116,2	15.54
SR.23	841	INTROD (Les Villes Dessus)		1,0	117,2	15.55
	663	VILLENEUVE (P.zza Chanoux, Chavonne)		3,3	120,5	15.58
SR.47	662	AYMAVILLES (St. Léger, Fournier)		3,4	123,9	16.04
	724	AYMAVILLES (Urbains, Pompiod)		0,9	124,8	16.08
SR.20	604	JOVENÇAN		2,6	127,4	16.11
SR.40	619	GRESSAN		1,5	128,9	16.14
SC.106	758	GRESSAN (Clapey)		2,5	131,4	16.22
SC.21	585	GRESSAN (La Fontaine, La Palud)	recycling	2,9	134,3	16.26
SR.18	641	CHARVENSOD (La Girada)		0,9	135,2	16.29
SR.18	566	CHARVENSOD (Ampaillant, Pont Suaz)		1,4	136,6	16.30
	572	AOSTA (Via I Maggio, Via Paravera)		0,6	137,2	16.31
	573	AOSTA (Via Chamolé, V.le Partigiani)		0,7	137,9	16.32
	575	Aosta (Via Carducci, P.zza I. Manzetti)		0,7	138,6	16.33
	580	AOSTA (Av. Conseil des Commis)		0,2	138,8	16.09

Eaux Valdotaines  
EAUX VALDOTAINES  
ENERGIA INFINITA

CVA  
énergie

Yvette d'Aosta  
Yvette d'Aosta

Haute Savoie  
le Département



*il piacere di stupirsi*  
**communauté**

[www.aostalife.it](http://www.aostalife.it)

Costruiamo  
a regola d'arte



**FRATELLI DALL'ARA**  
COSTRUZIONI GENERALI

Aosta | Biella | [fratellidallara.it](http://fratellidallara.it)



 **CUBE**

SPEED. POWER. CONTROL.

**CICLI**  
*Tessiore*  
BICICLETTE DAL 1983



# Pont-Saint-Martin



foto D'Camisasca - Archivi Comune di Bard

Consapevole della tradizione ciclistica di Pont-Saint-Martin, culla del Giro della Valle d'Aosta e sede del Club Sportivo Lys, la società sportiva più antica della nostra regione, l'Amministrazione Comunale è orgogliosa di ospitare una partenza di questo prestigioso giro ciclistico internazionale.

Pont-Saint-Martin, territorio che ha avuto un importante trasformazione, nel corso del '900, da piccolo borgo a punto di riferimento per i servizi presenti non solo nella Bassa Valle.

Grazie a questa evoluzione, dovuta all'industrializzazione, oggi Pont-Saint-Martin offre un importante ventaglio di offerte, non solo per la cittadinanza. Il Centro Storico, ricco di negozi e attività artigiane, legato all'antica Strada delle Gallie, vede nel Ponte Romano l'emblema del territorio e dei suoi cittadini.

Il Ponte Romano, imponente opera a campata unica, diventa protagonista del tradizionale Carnevale Storico, quando Pont-Saint-Martin si riempie di colori, bandiere e ovviamente allegria.

Consigliabile, per apprezzare le bellezze culturali e ricreative di Pont-Saint-Martin, il Percorso Baraing, itinerario panoramico/culturale che consente di scoprire, lungo un unico anello, le principali peculiarità storiche e paesaggistiche. Partendo dalla rampa d'accesso al Ponte Romano, tappa al museo dedicato al Ponte che raccoglie materiale illustrativo della costruzione e degli interventi di restauro realizzati nel corso del tempo. Proseguendo, si sale alla piazzetta San Giacomo dove sorgeva la Chiesetta omonima, spazzata via, con la maggior parte degli edifici circostanti, dal bombardamento del 23 Agosto 1944. Di lì la scaletta che sale si inerpica tra i terrazzamenti sino al Castello Baraing, punto panoramico sul centro storico e sulla piana circostante. Il castello non è visitabile ed è sede dell'Unité des Communes Mont Rose. Scendendo s'incontra l'antica mulattiera per Perloz, in località Fontaney, dove è situata l'antica Chiesa, fatta costruire da Pietro di Vallaise alla fine del XVI secolo. Risalendo via Chanoux, a metà strada tra le due piazze del centro storico, alle spalle del Municipio, sorge 'l Castel, antica Casaforte dei Signori locali. Il percorso prosegue sulla passerella sul Lys e si conclude nel verde dei Giardini Pubblici, area amata non solo dai ponsammartinesi, dove troviamo piscine rinfrescanti e campi da Tennis.

Lo Sport svolge un ruolo importante nella nostra comunità, infatti le numerose strutture presenti permettono di soddisfare le varie esigenze degli sportivi.

Pont-Saint-Martin, attorniato dai tipici terrazzamenti della viticoltura permette itinerari importanti per il "Turismo Lento" come la Via Francigena e il Cammino Balteo, connubio tra natura e storia.

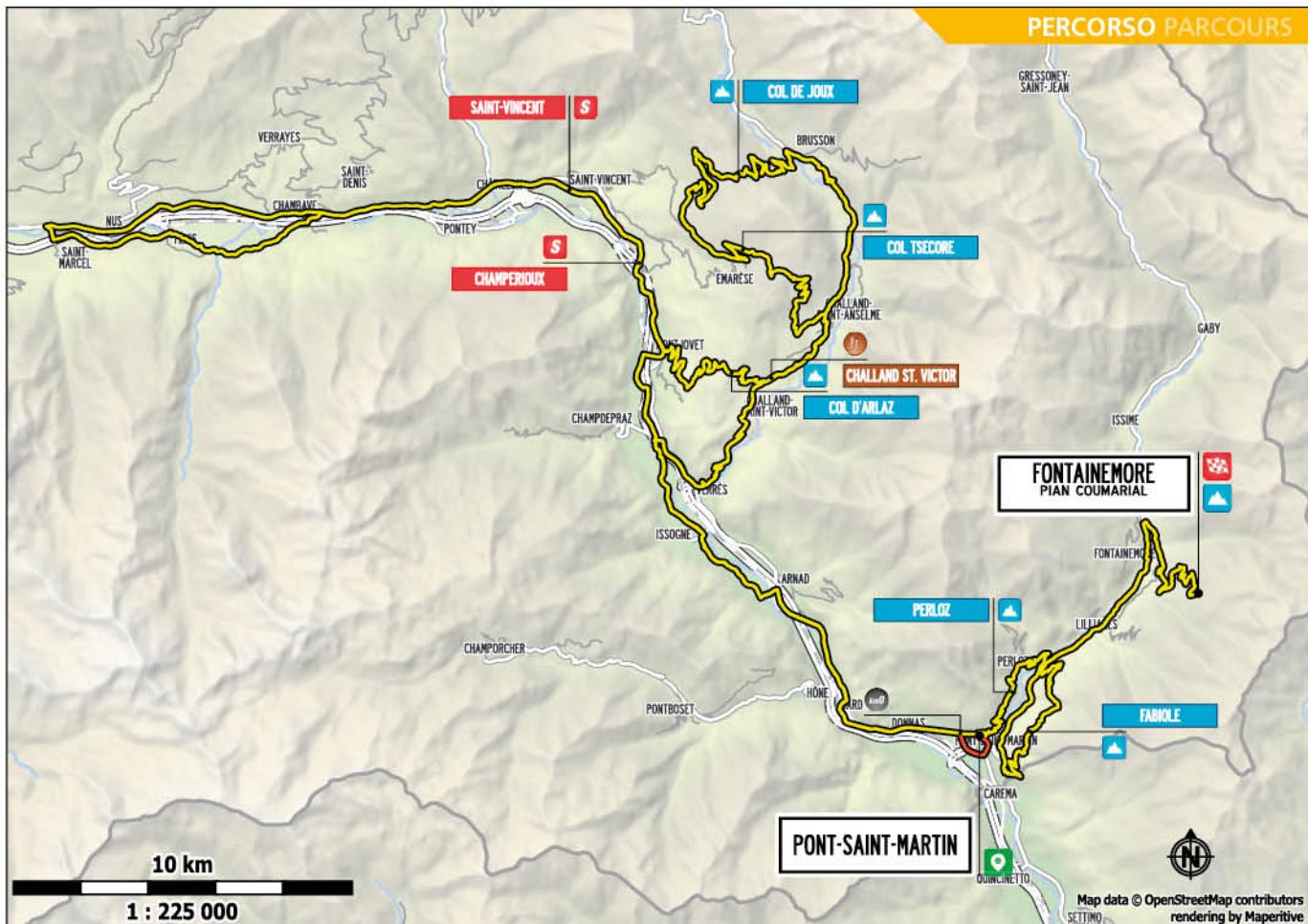
Il Sindaco, a nome dell'Amministrazione e della cittadinanza tutta, ringrazia di aver scelto, ancora una volta, Pont-Saint-Martin.

Il Sindaco  
Marco Sucquet

## PONT-SAINT-MARTIN ➤ FONTAINEMORE (COUMARIAL)

### PLANIMETRIA DI TAPPA

PLAN DE L'ÉTAPE



### ALTIMETRIA

PROFIL



## COMITATO D'ONORE COMITÉ D'HONNEUR



COMUNE DI  
PONT-SAINT-MARTIN

**Sig. Marco SUCQUET**

Sindaco del Comune di Pont-Saint-Martin

**Sig. Fabio BADERY**

Vice Sindaco del Comune di Pont-Saint-Martin

**Sig.a Martine PERETTO**

Assessore del Comune di Pont-Saint-Martin

**Sig. Ferruccio PARISIO**

Assessore del Comune di Pont-Saint-Martin

**Sig. Claudio FRAGNO**

Assessore del Comune di Pont-Saint-Martin

**Sig. Xavier LAURENZIO**

Assessore del Comune di Pont-Saint-Martin



COMUNE DI  
FONTAINEMORE

**Sig.a Speranza GIROD**

Sindaco del Comune di Fontainemore

**Sig. Mirko JANS**

Assessore del Comune di Fontainemore

**Sig. Christian COLLIARD**

Assessore del Comune di Fontainemore

**Sig. Alessandro SQUINOBAL**

Capo distaccamento Vigili del fuoco

**Sig. Marco GERMANO**

Presidente della Pro Loco

**TUTTI I VOLONTARI**

che si impegnano attivamente nel Paese

## DISPOSIZIONI DI PARTENZA DISPOSITIONS DE DÉPART

- RITROVO - RENDEZ-VOUS:  
PONT-SAINT-MARTIN (AO) - P.zza IV Novembre
- 9.00 - 10.15 Firma partenza - Signature départ
- 10.30 Inizio trasferimento
- 10.45 Partenza - Départ:  
PONT-SAINT-MARTIN - Via Naz.le per Donnas

## DISPOSIZIONI DI ARRIVO DISPOSITIONS D'ARRIVÉE

- ARRIVO - ARRIVÉE:  
FONTAINEMORE (AO) - Loc. Coumarial
- QUARTIER TAPPA - PERMANENCE:  
c/o Centro visitatori Parco Mont Mars (Loc. Capoluogo)
- CONTROLLO ANTIDOPING - CONTRÔLE DOPAGE:  
c/o Bagni Pubblici (100 m prima dell'arrivo)

CON IL SOSTEGNO DI:



CONSEIL  
DE LA VALLEE  
CONSIGLIO  
REGIONALE  
DE LA VALLE  
D'AOSTA

La Région  
Auvergne-Rhône-Alpes

Str.	Alt.	Località	Distanza Km		Ora passaggio	
			Parz.	Prog.	30 km/h	34 km/h
332	PONT-SAINT-MARTIN (Via C. Viola)	R		-2,1	10.30	10.30
346	PONT-SAINT-MARTIN (P.zza IV Novembre)			-1,7		
SS.26	324 PONT-SAINT-MARTIN (Via Naz. Donnas)	km 0		0,0	10.45	10.45
SS.26	319 DONNAS			1,7	10.47	10.47
SS.26	348 BARD			2,7	10.51	10.51
	353 ARNAD (Glair, Echallod Dessous)			5,0	10.59	10.58
	366 ISOGNE (Les Garines, Fleuran, Mure)			3,7	11.05	11.03
	371 CHAMPDEPRAZ (Dialley)			2,7	11.09	11.07
SS.26	379 MONTJOVET (Oley, Berriaz)			3,6	11.15	11.12
SS.26	508 MONTJOVET (Champerioux)	S		3,5	11.23	11.20
SS.26	530 SAINT VINCENT			3,2	11.29	11.25
SS.26	514 CHÂTILLON (Chameran, Cret de Breil)			3,2	11.33	11.29
SS.26	479 CHAMBAVE			4,7	11.38	11.34
SS.26	518 VERRAYES (Champagne)	rec		1,5	11.41	11.36
SS.26/SR.14	527 NUS (La Plantaz)			7,1	11.51	11.45
SC.17	536 SAINT MARCEL (Lillaz, Surpian)			1,4	11.53	11.48
SR.13	516 FÉNIS (Tillier, Chez-Sapin)			2,8	11.58	11.52
SR.13	584 FÉNIS (Chez Croiset, Misérègne)			1,9	12.02	11.56
SR.13	532 CHAMBAVE (Septumian)			1,8	12.04	11.58
SS.26	475 CHAMBAVE			1,6	12.06	12.00
SS.26	530 CHÂTILLON (Cret de Breil, Chameran)			5,0	12.15	12.08
SS.26	530 SAINT VINCENT	S		2,9	12.19	12.11
	379 MONTJOVET			6,5	12.27	12.19
	943 MONTJOVET (Petit Hoël, Grand Hoël)			6,0	12.53	12.40
1038	COL D'ARLAZ	2		1,5	12.58	12.44
SR.45	816 CHALLAND ST. VICTOR (Chataignere - Viran)	R		2,4	13.01	12.47
1039	CHALLAND ST. ANSELME (Quincod, Orbeillaz)	rec		3,5	13.08	12.54
1609	COL TSECORE	1		6,2	13.33	13.14
SR.7	1312 EMARÈSE (Sommarèse, Ravet)			4,2	13.37	13.18
SR.33	1164 ST. VINCENT (Salirod, Amay)			1,9	13.39	13.20
SR.33	1652 COL DE JOUX	2		7,0	14.02	13.39
SR.45	1297 BRUSSON			6,0	14.09	13.46
SR.45	1033 CHALLAND ST. ANSELME (Quincod)			6,8	14.16	13.53
SR.45	817 CHALLAND ST. VICTOR (Chataignere - Viran)	rec		3,5	14.20	13.57
SS.26	379 VERRÈS			6,4	14.27	14.03
SR.6	373 VERRÈS (Vigne-Gard)			1,8	14.30	14.06
	371 CHAMPDEPRAZ (Glair)			0,2	14.30	14.06
	366 ISOGNE (Mure, Fleuran, Les Garines)			2,7	14.34	14.10
SS.26	357 ARNAD (Echallod Dessous, Glair)			4,5	14.42	14.16
SS.26	348 BARD			4,2	14.48	14.23
SS.26	319 DONNAS			2,7	14.52	14.26
SR.1	337 PONT ST. MARTIN (P.zza I Maggio)			2,3	14.56	14.30
SR.1	644 PERLOZ	3		3,8	14.62	14.42
SR.1	542 PERLOZ (Nantey)			2,7	14.68	14.45
SR.44	594 PERLOZ (Barmet, Tor d'Hereraz, Rechantez)	rec		0,8	14.76	14.46
	683 PONT-SAINT-MARTIN (Ivery, Sezey)			5,4	15.30	14.59
905	PONT-SAINT-MARTIN (Fabiole)	2		2,7	15.41	15.08
SR.44	604 PERLOZ (Barmet, Remondin)			5,2	15.47	15.13
SR.44	648 LILLIANES			1,9	15.50	15.16
	833 FONTAINEMORE (Barme)	rec		3,5	15.59	15.24
1445	FONTAINEMORE (Pian Coumarial)	1		7,5	15.62	15.51

Eaux Valdotaines  
EAUX VALDOTAINES  
ENERGIA INFINITA

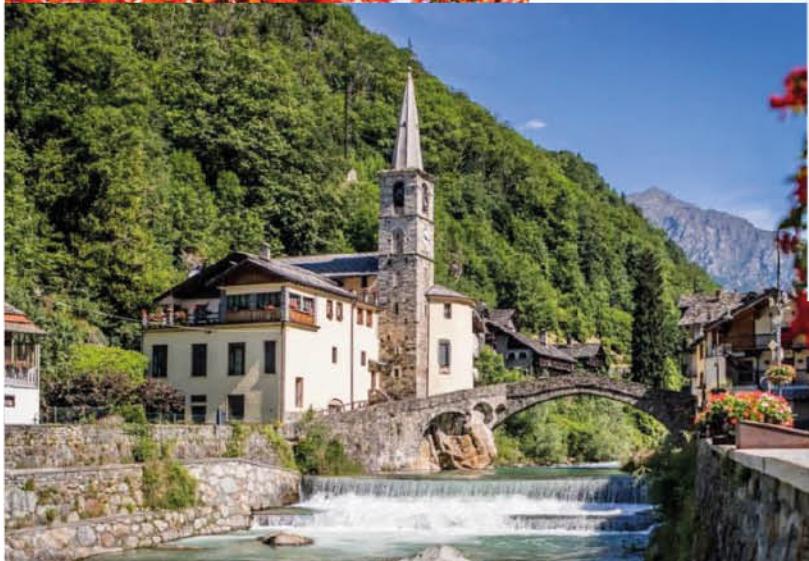
CVA  
énergie

Valle d'Aosta  
Vallée d'Aoste

haute savoie  
le Département



UN BORGIO FIORITO IN MEZZO ALLE ALPI

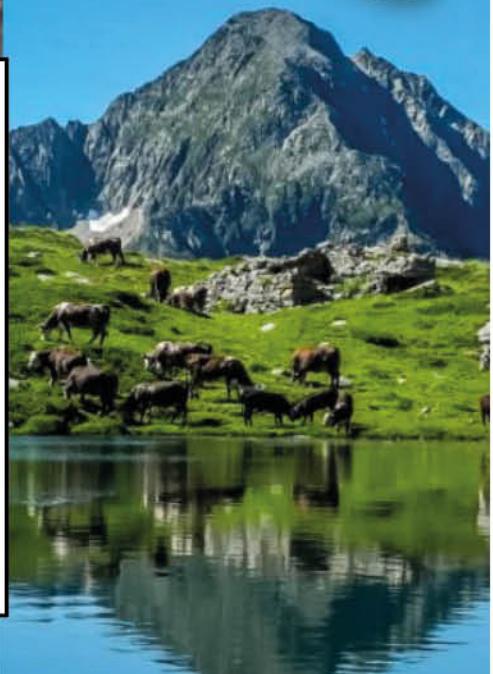


# FONTAINEMORE

LA RISERVA MONT MARS, UN ANGOLO DI PARADISO CON UNA FAUNA E UNA FLORA MOLTO VARIA, LAGHI DI ORIGINE GLACIALE E UNA NATURA INCONTAMINATA ALLA PORTATA DI TUTTI, DOVE NON MANCANO VIE PIÙ IMPEGNAVTE PER GLI ESCURSIONISTI PIÙ AUDACI. QUI, NEL CUORE DELLA RISERVA, IN UNA CORNICE NATURALE UNICA, È POSSIBILE DEGUSTARE I PIATTI TIPICI DELLA CULTURA GASTRONOMICA VALDOSTANA NEL RIFUGIO DELLA BARMA.



Fontainemore, Comune ubicato lungo la valle del torrente Lys, è adagiato su un vasto territorio che dai 760 m s.l.m. del Capoluogo arriva ai 2600 metri del Mont Mars. Qui è possibile trovare attività di ogni genere: il Parco Avventura presso il Capoluogo, adatto a grandi, piccini e persone con disabilità, la falesia di arrampicata "Bechaud", l'orrido di Guillemore, e soprattutto una rete di ben curati sentieri, accessibili sia ai camminatori esperti che alle famiglie, che snodandosi lungo tutto il territorio comunale permettono di ammirare lo splendido paesaggio alpino. Per gli amanti della neve, durante la stagione invernale vi è poi la possibilità di praticare sci di fondo, o di fare passeggiate con le ciaspole, lungo intinerari ben segnalati e diversificati. Bellissimi sono i laghi e le cime presenti sul territorio comunale, così come da lasciare incantati è la natura che ci vive.



Fontainemore riserva gradite sorprese anche a chi ama l'arte e la storia con il suo ponte medievale, la chiesa parrocchiale e la centenaria Processione di Oropa. Senza dimenticare le numerose cappelle presenti in ogni villaggio, il forno, il mulino e le antiche opere murarie. Testimonianze storiche delle origini rurali del paese e dell'agricoltura eroica praticata un tempo.



Hotel Europa, Breuil-Cervinia - Via C. Pellissier, 2 - 11021 Valtournenche  
[WWW.HOTELEUROPACERVINIA.COM](http://WWW.HOTELEUROPACERVINIA.COM)







# quest'ESTATE il CERVINO ti aspetta

#CERVINOMOUNTAINPARADISE

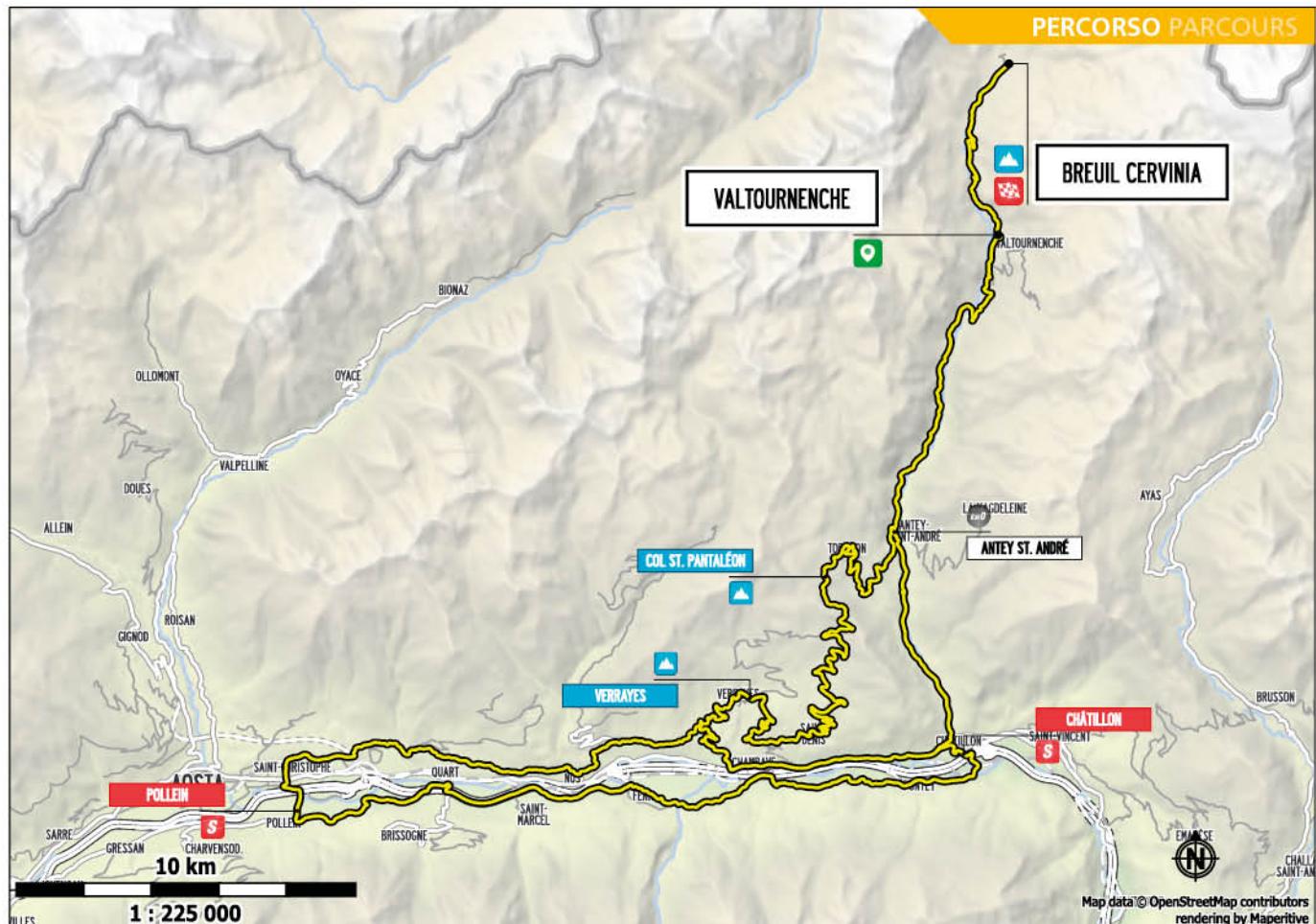
Foto: M. Valtournenche



## VALTOURNENCHE > BREUIL CERVINIA

### PLANIMETRIA DI TAPPA

PLAN DE L'ÉTAPE



### ALTIMETRIA PROFIL



## COMITATO D'ONORE COMITÉ D'HONNEUR



COMUNE DI  
VALTOURNENCHE

**Sig. Jean Antoine MAQUIGNAZ**

Sindaco del Comune di Valtournenche

**Sig.a Nicole MAQUIGNAZ**

Vice Sindaco del Comune di Valtournenche

**Sig.a Chantal VUILLEMOZ**

Assessore Ambiente, Sport e Montagna, Politiche Giovanili  
del Comune di Valtournenche

**Sig.a Barbara ZAVATTARO**

Presidente Cervino Tourism Management

**Sig. Egidio SERTORELLI**

Albergatore

**Sig. Jean Antoine MAQUIGNAZ**

Sindaco del Comune di Valtournenche

**Sig.a Nicole MAQUIGNAZ**

Vice Sindaco del Comune di Valtournenche

**Sig.a Chantal VUILLEMOZ**

Assessore Ambiente, Sport e Montagna, Politiche Giovanili  
del Comune di Valtournenche

**Sig.a Barbara ZAVATTARO**

Presidente Cervino Tourism Management

**Sig. Egidio SERTORELLI**

Albergatore

## DISPOSIZIONI DI PARTENZA DISPOSITIONS DE DÉPART

- RITROVO - RENDEZ-VOUS:  
VALTOURNENCHE - P.zza della Chiesa - Municipio
- 10.45 - 11.30 Firma partenza - Signature départ
- 11.40 Inizio trasferimento
- 12.00 Partenza - Départ:  
ANTEY-SAINT-ANDRÉ

## DISPOSIZIONI DI ARRIVO DISPOSITIONS D'ARRIVÉE

- ARRIVO - ARRIVÉE:  
BREUIL CERVINIA - Via Guido Rey
- QUARTIER TAPPA - PERMANENCE:  
SportHotel SERTORELLI
- CONTROLLO ANTIDOPING - CONTRÔLE DOPAGE:  
SportHotel SERTORELLI
- CERIMONIA PREMIAZIONE:  
segue l'arrivo della tappa

CON IL SOSTEGNO DI:



Str.	Alt.	Località	Distanza Km		Ora passaggio	
			Parz.	Prog.	32 km/h	36 km/h
SR.45	1527	VALTOURNENCHE	R		-10,0	11.40
SR.45	1025	ANTEY-SAINT-ANDRÉ (Bourg)	km 0		0,0	12.00
SS.26	514	CHÂTILLON (Chameran, Crêt de Breil)		8,1	8,1	12.07
SS.26	479	CHAMBAVE		4,6	12,7	12.13
SR.42	518	VERRAYES (Champagne, Grossaix)		1,5	14,2	12.16
SC.136	756	VERRAYES (Payé)		3,1	17,3	12.24
SC.136	686	NUS (Mandolla, Plaisant)		1,3	18,6	12.26
SR.36	648	NUS (Messigné, Marsan)		1,9	20,5	12.29
SC.220	550	NUS		1,8	22,3	12.31
SC.203	607	NUS (Mazod)		0,8	23,1	12.33
SR.37	718	QUART (Chetoz, Epillod)		4,6	27,7	12.42
SC.07	593	QUART (Moulin, Chamerod, Olleyes)		3,7	31,4	12.46
SR.16	569	ST. CHRISTOPHE (Angelin, Bret, Les Condemines)		1,1	32,5	12.47
SR.34	548	ST. CHRISTOPHE (Grand Chemin, Croix Noire)		1,0	33,5	12.49
SR.19	545	POLLEIN (Autoporto, Les Iles)		1,0	34,5	12.50
SR.35	553	POLLEIN (Chez Buillet, Grand Pollein)	S	0,5	35,0	12.51
SR.35	533	BRISOGNE (Passerin, Clapey)	recycling	4,6	39,6	12.58
SC.17	536	SAINT MARCEL (Lillaz, Surpian)		4,2	43,8	13.04
SR.13	516	FÉNIS (Tillier, Chez-Sapin)		2,7	46,5	13.08
SR.13	584	FÉNIS (Chez Croiset, Misérègne)		2,0	48,5	13.11
SR.13	532	CHAMBAVE (Septumian)		1,8	50,3	13.13
	502	CHAMBAVE (bv. Margnier / Ayer)		1,0	51,3	13.14
	604	CHAMBAVE (Ayer, Margnier)		1,3	52,6	13.17
SR.10	520	PONTEY (Prelaz, Lassolaz)		3,4	56,0	13.22
SR.10	474	PONTEY (Torin)		1,2	57,2	13.24
SR.10	447	CHATILLON (St. Clair)		1,2	58,4	13.25
	491	CHÂTILLON (Via Tornafol)	S	1,0	59,4	13.27
	526	CHÂTILLON (V.le Rimenbranza, Via Martiri della Libertà)		0,5	59,9	13.28
SS.26	530	CHÂTILLON (Via Ménabréaz, Chameran)		0,5	60,4	13.29
SS.26	514	CHÂTILLON (Crêt de Breil)		0,4	60,8	13.29
SS.26	479	CHAMBAVE		4,6	65,4	13.36
SR.42	518	VERRAYES (Champagne, Grossaix)		1,5	66,9	13.38
SR.42	889	VERRAYES (Payé, Frayé)		5,0	71,9	13.52
SR.42	1018	VERRAYES	2	1,6	73,5	13.56
SR.11	1013	VERRAYES	recycling	0,1	73,6	13.56
SR.11	788	VERRAYES (Marseiller)		2,9	76,5	13.59
SR.12	682	SAINT-DENIS (Goillaz)		1,2	77,7	14.01
SR.12	815	ST. DENIS		1,6	79,3	14.04
SR.12	1365	SAINT DENIS (Del, Sémon)		8,1	87,4	14.26
SR.42	1487	VERRAYES (Chérésoulaz)		2,1	89,5	14.32
SR.42	1674	COL SAINT PANTALÉON	1	2,1	91,6	14.37
SR.09	1525	TORGNON		3,0	94,6	14.41
SR.09	1338	TORGNON (Verney, Champagnod)		2,4	97,0	14.43
SR.45	1026	ANTEY-SAINT-ANDRÉ (Bourg, Buisson)		3,8	100,8	14.47
SR.45	1336	VALTOURNENCHE (Maén)		7,8	108,6	15.05
SR.45	1527	VALTOURNENCHE	recycling	2,5	111,1	15.12
SR.45	1815	VALTOURNENCHE (Singlin, Crêt)		4,0	115,1	15.23
SR.45	1986	BREUIL CERVINIA	1	3,3	118,4	15.32
SR.45	1981	VALTOURNENCHE (Breuil)		0,3	118,7	15.32
SR.45	2000	BREUIL CERVINIA		1,0	119,7	15.44



# LYSKAMM

H O T E L  
CERVINIA



Hotel LYSKAMM

Via Jean B. Bich, 12

11021 BREUIL-CERVINIA (AO) Italia

+39 0166 949074 - +39 335 6065102

[www.hotellyskamm.com](http://www.hotellyskamm.com)

[info@hotellyskamm.com](mailto:info@hotellyskamm.com)

**Valle d'Aosta**

Il tempo ritrovalo qui



Valle d'Aosta  
Vallée d'Aoste

[loveyda.it](http://loveyda.it)



# NUOVA TOYOTA AYGO X

## A TESTA ALTA



TUA CON  
**ECOINCENTIVI STATALI**

IN CASO DI ROTTAMAZIONE

**L'AUTOCENTER** Saint-Christophe - Località Le Grand-Chemin, 207 - Tel 0165 235007 | [lautocenter-toyota.it](http://lautocenter-toyota.it)

Il contributo statale di € 2.000 è riconosciuto alle persone fisiche che acquistano, anche in locazione finanziaria, entro il 31 dicembre 2022, e immatricolano in Italia un veicolo nuovo di fabbrica omologato in una classe non inferiore a Euro 6 e con emissioni ricomprese nei valori indicati nel testo normativo, appartenente alla categoria M1, a fronte della contestuale rottamazione di un veicolo omologato in classe inferiore ad Euro 5. Il contributo è concesso fino ad esaurimento delle disponibilità finanziarie stanziate. Per requisiti, condizioni, limitazioni e adempimenti: D.L. n. 17/2022 e DPCM del 06.04.2022. Messaggio pubblicitario con finalità promozionale. Maggiori informazioni su [toyota.it](http://toyota.it). Immagine vettura indicativa. Valori massimi WLTP riferiti alla gamma Toyota Aygo X: consumo combinato 5 l/100 km, emissioni CO<sub>2</sub> 114 g/km, emissioni NOx 0,017 g/km. (WLTP – Worldwide harmonized Light vehicles Test Procedure ai sensi del Regolamento UE 2017/1151).

# DOTAZIONE PREMI | DOTATIONS PRIX

## DOTAZIONI GIORNALIERE | DOTATIONS JOURNALIÈRES

### DI TAPPA | D'ÉTAPE

#### PREMI REGOLAMENTARI | PRIX RÉGLEMENTAIRES

**2.944,00 €** TAPPA

ai primi 20 arrivati (tabella premi F.C.I. "Gare a tappe: classe 2.2 ME Elite / Under 23" Calendario UCI")  
aux 20 premiers arrivés (barème prix F.C.I. "Gare a tappe : classe 2.2 ME Elite / Under 23" Calendario UCI")

### GRAN PREMIO DELLA MONTAGNA DI TAPPA | MEILLEUR GRIMPEUR DE L'ÉTAPE

dotazione dotation	CVA ENERGIE	1° 1 <sup>er</sup>	<b>100,00 €</b>	2° 2 <sup>ème</sup>	<b>75,00 €</b>	3° 3 <sup>ème</sup>	<b>50,00 €</b>	
-----------------------	-------------	-----------------------	-----------------	------------------------	----------------	------------------------	----------------	--

### SPRINT CASH DI TAPPA | SPRINT CASH DE L'ÉTAPE

dotazione dotation	HAUTE SAVOIE - LE DÉPARTEMENT	1° 1 <sup>er</sup>	<b>100,00 €</b>	
-----------------------	-------------------------------	-----------------------	-----------------	--

### MAGLIE CLASSIFICHE | MAILLOTS LEADER

#### CLASSIFICA GENERALE | CLASSEMENT GÉNÉRAL

dotazione dotation	EAUX VALDÔTAINES	1° 1 <sup>er</sup>	<b>100,00 €</b>	
-----------------------	------------------	-----------------------	-----------------	--

### CLASSIFICA A PUNTI | CLASSEMENT PAR POINTS

dotazione dotation	REGIONE VALLE D'AOSTA	1° 1 <sup>er</sup>	<b>100,00 €</b>	
-----------------------	-----------------------	-----------------------	-----------------	--

### GRAN PREMIO DELLA MONTAGNA | CLASSEMENT MEILLEUR GRIMPEUR

dotazione dotation	CVA ENERGIE	1° 1 <sup>er</sup>	<b>100,00 €</b>	
-----------------------	-------------	-----------------------	-----------------	--

### CLASSIFICA SPRINT CASH | CLASSEMENT SPRINT CASH

dotazione dotation	HAUTE SAVOIE - LE DÉPARTEMENT	1° 1 <sup>er</sup>	<b>100,00 €</b>	
-----------------------	-------------------------------	-----------------------	-----------------	--



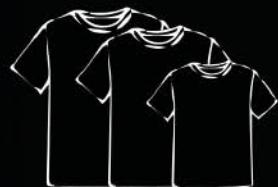


# VESTE I CAMPIONI DEL FUTURO !!

SCEGLI LO STILE **velo**  
CYCLING WEAR  
COME PARTNER TECNICO



QUALITA' MADE IN ITALY  
GARANTITA



UNA LINEA PER OGNI  
ESIGENZA



AMPIA  
GAMMA DI CAPI

CONTATTACI PER AVERE LA MIGLIORE OFFERTA : [MARKETING@VELOPLUS.IT](mailto:MARKETING@VELOPLUS.IT) TEL:039-955129

VISITA IL NOSTRO SITO : [WWW.VELOPLUS.IT](http://WWW.VELOPLUS.IT)

# DOTAZIONE PREMI | DOTATIONS PRIX

## DOTAZIONI FINALI | DOTATIONS FINALES

### DI CLASSIFICA GENERALE | DU CLASSEMENT GÉNÉRAL

#### PREMI REGOLAMENTARI | PRIX RÉGLEMENTAIRES

**7.360,00 €** ai primi 20 classificati (tabella premi F.C.I. "Gare a tappe: classe 2.2 ME Elite / Under 23" Calendario UCI")  
*aux 20 premiers du classement (barème prix F.C.I. 44 "Gare a tappe : classe 2.2 ME Elite / Under 23" Calendrier UCI")*

### PREMI SPECIALI | PRIX SPECIAUX

Al vincitore del Giro <i>Au vainqueur du Giro</i>	Trofeo	EAUX VALDÔTAINES
Alla società del vincitore del Giro <i>À l'équipe du vainqueur du Giro</i>	Trofeo	CONSIGLIO REGIONALE DELLA VALLE D'AOSTA
Al 2° classificato <i>Au 2<sup>ème</sup> du classement</i>	Trofeo	PRESIDENTE DELLA REGIONE VALLE D'AOSTA
Al 3° classificato <i>Au 3<sup>ème</sup> du classement</i>	Trofeo	ASS.TO TURISMO, SPORT, COMMERCIO, AGRICOLTURA E BENI CULTURALI DELLA REGIONE VALLE D'AOSTA
Alla migliore impresa <i>Au meilleur exploit</i>	Memorial Osvaldo Bassi	

### GRAN PREMIO DELLA MONTAGNA | CLASSEMENT MEILLEUR GRIMPEUR

dotazione <i>dotation</i>	CVA ENERGIE	1° <i>1<sup>er</sup></i>	<b>300,00 €</b>	2° <i>2<sup>ème</sup></i>	<b>200,00 €</b>	3° <i>3<sup>ème</sup></i>	<b>100,00 €</b>	
------------------------------	-------------	-----------------------------	-----------------	------------------------------	-----------------	------------------------------	-----------------	--

### CLASSIFICA A PUNTI | CLASSEMENT PAR POINTS

dotazione <i>dotation</i>	REGIONE VALLE D'AOSTA	1° <i>1<sup>er</sup></i>	<b>250,00 €</b>	
------------------------------	-----------------------	-----------------------------	-----------------	--

### SPRINT CASH | SPRINT CASH

dotazione <i>dotation</i>	HAUTE SAVOIE - LE DÉPARTEMENT	1° <i>1<sup>er</sup></i>	<b>200,00 €</b>	
------------------------------	-------------------------------	-----------------------------	-----------------	--

### CLASSIFICA GIOVANI UNDER 20 | CLASSEMENT JEUNES MOINS DE 20 ANS

dotazione <i>dotation</i>	HYDRO ELECTRIQUE CLAVALITÉ S.p.A.	1° <i>1<sup>er</sup></i>	<b>200,00 €</b>	
------------------------------	-----------------------------------	-----------------------------	-----------------	--

### CLASSIFICA A SQUADRE | CLASSEMENT PAR ÉQUIPES

dotazione <i>dotation</i>	SOC. CICLISTICA VALDOSTANA	1° <i>1<sup>er</sup></i>	<b>500,00 €</b>	2° <i>2<sup>ème</sup></i>	<b>300,00 €</b>	3° <i>3<sup>ème</sup></i>	<b>200,00 €</b>	
------------------------------	----------------------------	-----------------------------	-----------------	------------------------------	-----------------	------------------------------	-----------------	--

## ATTENZIONE! | ATTENTION!

I premi in palio debbono essere ritirati direttamente dai corridori che li hanno vinti. Non si garantiscono i premi non ritirati, anche se annunciati. Si prega quindi di assistere e presenziare alla premiazione. Ai corridori che non indosseranno le maglie di "Leader" durante la corsa verranno applicate le sanzioni della tabella punizioni della F.C.I.

*Les prix doivent être retirés par les coureurs. Les coureurs sont donc priés de bien vouloir participer à la cérémonie de la remise des prix. Aux coureurs qui ne porteront pas les maillots de "Leader" dans le déroulement de l'épreuve, seront appliquées les sanctions prévues par le règlement de la F.C.I.*



Dal 1976  
LAGOVAL s.n.c.  
collabora con il  
Giro Ciclistico  
Internazionale  
della Valle d'Aosta.

# lagoual

Reg. Borgnalle 10/n - 11100 Aosta  
[www.lagoval.it](http://www.lagoval.it) - [lagoval@lagoval.it](mailto:lagoval@lagoval.it)  
0165.43929



## Bochet s.r.l.

Rue de la Liberté, 68  
11010 SAINT-PIERRE (Ao)  
Tel. 0165.904045  
fax 0165.909838

davide.bochet@bochet.it  
bochetsrl@pec.it

P. IVA e C.F. 01273730075





**Isolamento termico  
e bellezza del legno,  
in perfetto stile montano.**



HOTEL Gran Baita di Courmayeur



**DOC Legno s.r.l.**  
Via Cardè, 76 - 12032 Barge (CN)  
Tel. +39 0175 343141  
[info@doclegno.it](mailto:info@doclegno.it)  
[www.doclegno.it](http://www.doclegno.it)

**hautesavoie**   
le Département

# Toute la Haute-Savoie à portée de main

sur [experience.hautesavoie.fr](http://experience.hautesavoie.fr)  
et sur l'appli Haute-Savoie Expérience

HIVER —  ÉTÉ

Département de la Haute-Savoie. Photo ©jaskal - stock.adobe.com

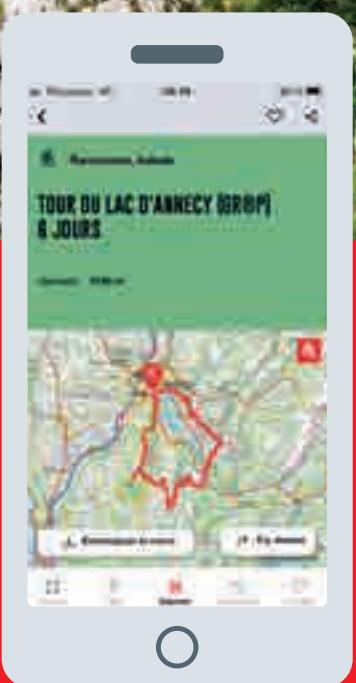


Je choisis mes expériences été ou hiver

.....  
Je me géolocalise et je visualise  
mon itinéraire rando ou vélo sur carte IGN

.....  
Je programme mes sorties nature, culture  
ou sportives grâce à l'agenda

.....  
Je partage mes avis, mes photos et mes bons plans  
[#hautesavoieExperience](#)





**Valle d'Aosta**

Il tempo ritrovalo qui



Valle d'Aosta  
Vallée d'Aoste

[lovevda.it](http://lovevda.it)